

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

第五九九三號  
電話：二二八八  
地址：香港德輔道中  
本報創刊於一九五〇年  
每日出版除星期日及  
例假外  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二八八  
本報廣告部：香港德輔道中  
電話：二二八八

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊例

## 無身份證者如不速領送返大陸

載在第一頁

## 西貢政府首腦與佛教徒代表協商解決危機

### 順化市長命令暴動學生投降

【本報訊】南越順化市長命令暴動學生投降，並要求學生在二十四小時內投降，否則將採取軍事行動。市長表示，政府已準備好與學生代表進行談判，但前提是學生必須停止暴力行動。目前，順化局勢緊張，雙方在街頭發生衝突，造成多人傷亡。

【本報訊】西貢政府首腦與佛教徒代表在昨日開始進行協商，雙方就解決當前危機達成初步共識。協商代表表示，政府願意在平等、自由的基礎上與佛教徒代表進行對話，以解決宗教自由和公民權利問題。目前，雙方正在就具體問題進行深入討論。

## 西貢順化又有女郎自焚

### 人當場倒斃一死在醫院

【本報訊】西貢順化地區近日發生多起自焚事件，其中一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。據悉，該女郎因不滿政府政策而採取此舉。另一名女郎則在醫院中不治身亡。目前，警方正在調查此事，並呼籲市民保持冷靜，避免發生類似事件。

【本報訊】西貢順化地區近日發生多起自焚事件，其中一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。據悉，該女郎因不滿政府政策而採取此舉。另一名女郎則在醫院中不治身亡。目前，警方正在調查此事，並呼籲市民保持冷靜，避免發生類似事件。

## 南非鑽石一批運港途中失竊

### 價值七萬七千英鎊

【本報訊】一批價值七萬七千英鎊的南非鑽石在運往香港的途中失竊。據悉，這批鑽石是由南非政府委託一家運輸公司運往香港的。在運輸過程中，鑽石在飛機上失竊。目前，警方正在調查此事，並呼籲市民提供線索。

【本報訊】一批價值七萬七千英鎊的南非鑽石在運往香港的途中失竊。據悉，這批鑽石是由南非政府委託一家運輸公司運往香港的。在運輸過程中，鑽石在飛機上失竊。目前，警方正在調查此事，並呼籲市民提供線索。



西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。

西貢警察昨晚在街頭巡邏，一名女郎在街頭自焚，當場倒斃。







# 大馬印尼同意 建立外交關係

## 公報草稿未擬就雙方再行會商

【美聯社華盛頓廿一日電】大馬印尼兩國同意建立外交關係，此項公報草稿尚未擬就，雙方將再行會商。據此間外交界消息，大馬印尼兩國代表，於昨日下午在華盛頓舉行會談，雙方代表均表示，對建立外交關係一事，已達成協議。惟公報草稿之擬就，尚需雙方代表之進一步會商。據悉，大馬印尼兩國代表，將於下週一在華盛頓舉行正式會談，屆時將簽署建立外交關係之公報。

# 軍隊開槍制止 造成流血事件

## 死傷數人學生下半旗坐地抗議

【美聯社紐約廿一日電】在紐約市，學生舉行示威，抗議軍隊開槍制止，造成流血事件。據悉，學生在示威過程中，被軍隊開槍制止，造成數人死亡，多人受傷。學生對此表示強烈抗議，並在下半旗，坐地抗議。此項示威活動，係由紐約市學生聯盟發起，旨在抗議政府對學生運動之暴力鎮壓。

# 美國總統於大選後 可能訪問遠東各國

【美聯社華盛頓廿一日電】美國總統羅斯福，於大選後，可能訪問遠東各國。據此間外交界消息，羅斯福總統將於大選後，訪問遠東各國，以加強美國與遠東各國之友好關係。此項訪問，將包括日本、中國、菲律賓等國。



蔣夫人在美演說

蔣夫人在美演說，曾於五月廿一日，在華盛頓國會山莊，向參眾兩院議員演說。蔣夫人於演說中，向美國人民介紹了中國之現狀，並表示中國人民對美國之友好關係，深感榮幸。

# 印度教聖徒 獄中實行絕食

## 反對屠殺聖牛

【美聯社新德里廿一日電】印度教聖徒，在獄中實行絕食，反對屠殺聖牛。據悉，聖徒們因反對政府之屠牛政策，被關入獄中。他們在獄中實行絕食，以示抗議。政府方面則表示，屠牛政策係根據法律規定，旨在保護公共衛生。

# 日本無政治理由 拒絕美核潛艇訪日

【美聯社東京廿一日電】日本拒絕美核潛艇訪日，理由係無政治理由。據悉，美核潛艇曾向日本提出訪日申請，但日本政府予以拒絕。日本政府表示，核潛艇之訪日，將對日本之安全構成威脅，且無政治理由。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。

# 日本由今日起 復對印尼貿易

【美聯社東京廿一日電】日本由今日起，復對印尼貿易。據悉，日本與印度、尼泊爾兩國之貿易，已於今日恢復。此項貿易之恢復，將有助於日本與印尼兩國之經濟發展。



# 楊煥庭被騙廿八萬元

## 擄去陳漢耀 迫陳父回款

### 擄去案楊煥庭向合議庭上訴

#### 李鴻聲大律師提三點理由合議庭押候宣判

### 李雲上訴減刑三年

【本報訊】上訴法庭昨（廿二）日，在李雲上訴案中，由李雲大律師代表李雲上訴，要求減刑三年，由五年減至二年。上訴法庭在判詞中指出，李雲在案發時，年僅二十二歲，且為初犯，在案發後，表現良好，並已與受害人達成協議，賠償損失。上訴法庭最終裁定，將李雲的刑期減至三年。

### 學生積蓄被騙去

【本報訊】一名中學學生，其積蓄的零錢，被一名同班同學騙去。該學生在發現後，立即向學校老師報告。老師隨即通知警方立案調查。警方在接到報案後，立即展開調查，並在不久後將該名騙子抓獲。目前，該名騙子已被警方扣留，並正接受進一步調查。

### 被擄小童並無傷害

【本報訊】一名被擄走的小童，在獲救後，身體並無任何傷害。據悉，該名小童是在其父母外出時，被一名陌生人擄走的。小童在被擄走後，被帶到了一個偏僻的地方。在經過一番尋找後，小童最終被其父母找到。目前，警方正對該起案件進行進一步調查，以確定是否還有其他小童被擄走。

### 澳門狗場爆炸案

## 警察廳長表示 今日有好消息

### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

#### 佛梵社開仔藏械有輕微及炸藥

#### 警方正全力搜捕中

### 林金標涉嫌使用

## 空頭支票騙購粟米 涉及款額四十萬元

### 控方反對保釋明日移送地院審判

【本報訊】一名商人，涉嫌使用空頭支票騙購粟米，涉及款額達四十萬元。該名商人已被警方抓獲，並正接受進一步調查。控方表示，該名商人的行為嚴重損害了受害人的利益，並要求法院對其進行嚴懲。目前，該名商人已被移送地方法院審判。

### 盧麒案中有一案

【本報訊】在盧麒案中，有一宗案件正在審理中。該宗案件涉及一名商人，涉嫌在交易中欺騙他人。目前，該宗案件正在由法院進行審理，預計還需要一段時間才能得出判決。

### 珠帶回復暴風態勢

【本報訊】珠帶已回復暴風態勢，預計將對本港造成影響。氣象局表示，珠帶目前正在向本港靠近，並預計在未來幾天內將達到本港。氣象局提醒市民做好防範措施，以應對可能的強風和暴雨。

### 橫掃台南海直間沖繩

【本報訊】一強烈低氣壓系統正橫掃台南海直間沖繩一帶。該系統中心位於台灣南部，正向東北方向移動。氣象局表示，該系統將帶來強風和暴雨，並提醒相關地區做好防範措施。

### 威士乾洗公司

【本報訊】威士乾洗公司，因業務需要，現已遷往新址營業。該公司表示，新址環境優美，設備齊全，將為顧客提供更優質的服務。歡迎舊雨新知光臨指導。

### 失去衣服兩包

【本報訊】一名男子在街上行走時，不慎將兩包衣服丟失。該男子隨即向警方報案，請求協助尋找。警方在接到報案後，立即展開調查，並在不久後找到了失物。目前，失物已歸還給失主。

### 價值萬二千元

【本報訊】一宗涉及價值二萬元的案件，目前正在審理中。該宗案件涉及一名商人，涉嫌在交易中欺騙他人。目前，該宗案件正在由法院進行審理，預計還需要一段時間才能得出判決。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

### 今日有好消息

【本報訊】今日有好消息，警方在調查中取得重大進展。警方表示，他們已經掌握了關鍵證據，並正全力追捕嫌犯。預計在近期內將能將嫌犯抓獲，並追回損失。

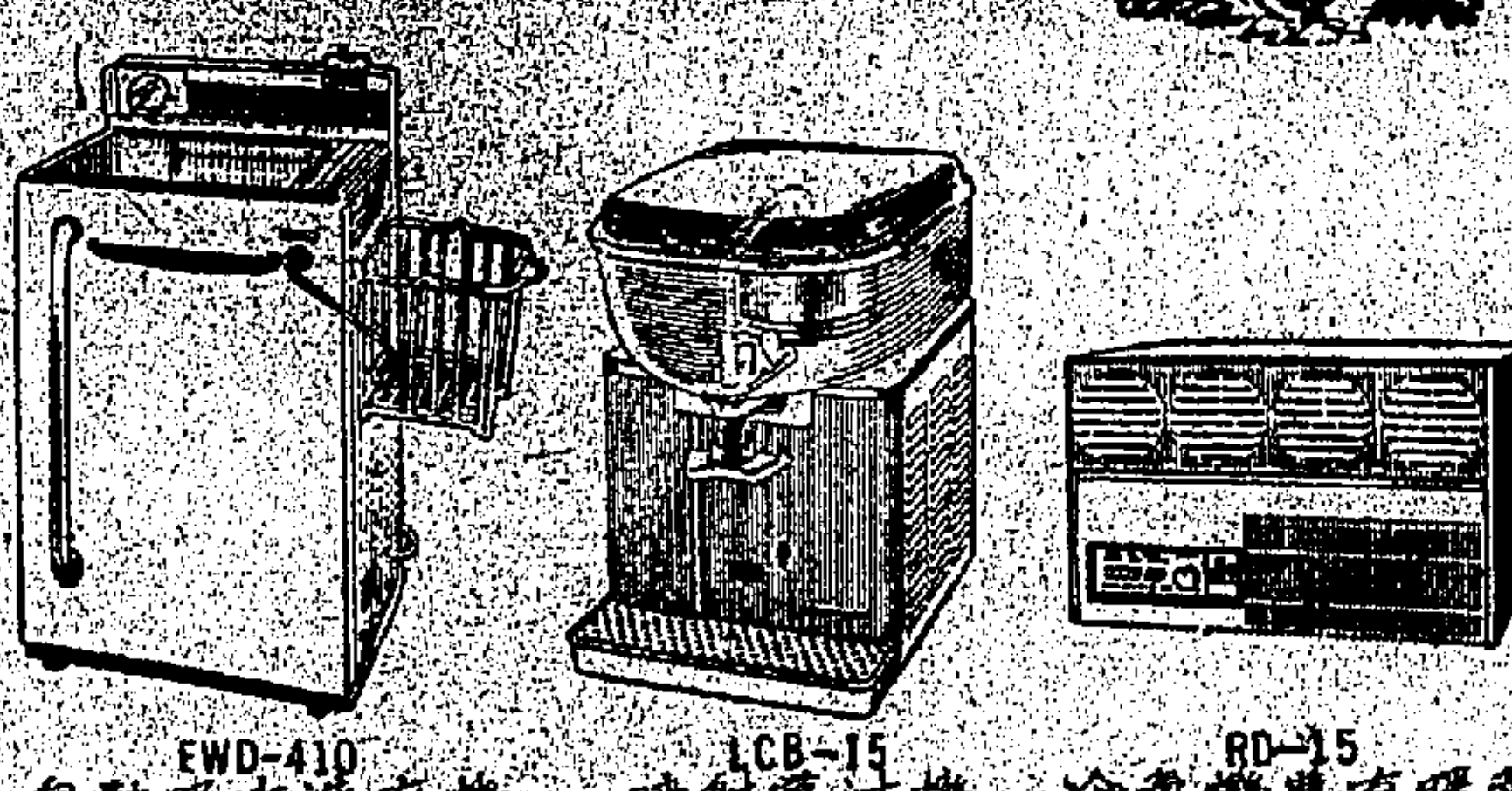
# 三菱 雪櫃

## 三菱電機股份有限公司出品 80年新貨上市

全部三菱雪櫃均配有紫外光殺菌燈，能殺滅箱內細菌，保持食物新鮮。三菱雪櫃具有自動除霜裝置，運行平穩，且無噪音。三菱雪櫃採用名牌電器，品質優良，耐用可靠。三菱雪櫃外觀美觀大方，是您家庭廚房的理想選擇。

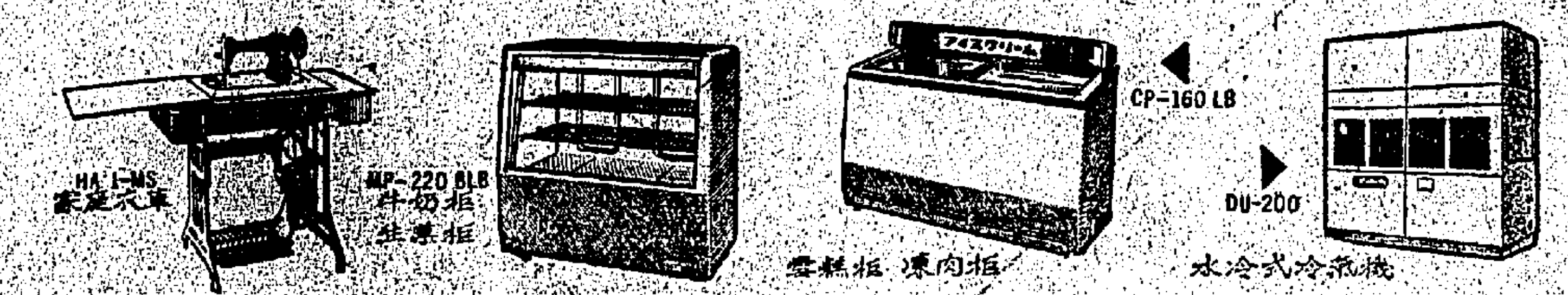


MR-135D型 家庭用高級大雙門雪櫃



自動吸水洗衣機 EWD-410 噴射果汁機 LCB-15 冷氣機兼有暖氣 RD-15

三菱雪櫃 首次及以後每期只付 \$39  
洗衣機 首次及以後每期只付 \$25  
冷氣機 首次及以後每期只付 \$39  
噴射果汁機 首次及以後每期只付 \$40



各大家電電器商行均有代售

總經理：實用電機有限公司 總行：香港新尼路七十號 電話：732231

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

香港新尼路七十號 電話：732231 九龍彌敦道682號 電話：800301

### 全球空運有限公司

香港大道中三十號樓上三〇一至二二室  
電話：二四四一八三（五線） 六七〇三三五  
九龍彌敦道六十八號五號電話：六七〇三三五  
定於一九九六年六月一日

### 開始營業

代理客貨 運貨球全 理辦客代 運貨球全 理辦客代 運貨球全

### 開幕誌慶

六月一日慶祝海運大廈分店開幕誌慶

歡迎各界仕女駕臨指導

為酬謝顧客盛意，凡於六月一日至六月十日駕臨海運分店購買任何貨品，可得八折優待，憑海運分店現金券到總店或九龍分店可再得八折。

### 同興大樓

九龍北河街126-130號

四房一廳460尺，每尺祇售40餘元

原售價25,400，現售式萬五千元

可分期付款，平過納租

有入伙紙，即買即住即可簽契

合酒樓用 二三四樓 樓上兩層 交通方便 旺舖兩間 旺舖兩間 旺舖兩間

大福珠寶金行有限公司 223943 地盤 875150

### 潮州菜

逢星期日 中午供應 精美凍餐 (COLD BUFFET)

大福珠寶金行有限公司 223943 地盤 875150







# 趙華被控謀殺

## 訊偵案命盤地築建仔港香

蕭宏財供指出：地盤工友打十三張，死者向被告索一元，遭被告拒絕，死者遂出，以棍仔擲擊被告，證供未畢，今日續訊。

（本報訊）香港仔地盤建築案，昨（廿二）日在高等法院開審，被告趙華，被控謀殺案。蕭宏財供指出：死者向被告索一元，遭被告拒絕，死者遂出，以棍仔擲擊被告，證供未畢，今日續訊。

# 陳木材崇拜小說英雄

## 改名林志強專門行劫

庭審押候待精神病專家檢驗判處

（本報訊）一名陳木材，因專門行劫，改名林志強，被控謀殺案。庭審押候待精神病專家檢驗判處。

# 印製偽美鈔金屬版

## 黃天祥被控藏有

史托架辦獲搜獲證物經過

（本報訊）黃天祥被控藏有印製偽美鈔金屬版，史托架辦獲搜獲證物經過。

# 行騙手錶

## 判入獄兼保

（本報訊）一名行騙手錶，判入獄兼保。

# 法妙飛徽

## 裝警鵝頭光

（本報訊）法妙飛徽，裝警鵝頭光。

# 海灣懸紅旗

## 仍冒險下水

兩少女險遭滅頂

（本報訊）海灣懸紅旗，仍冒險下水，兩少女險遭滅頂。

# 小販賣火

## 刀兩斬被生汝梁

（本報訊）小販賣火，刀兩斬被生汝梁。

# 地盤偷鐵枝

## 張榮拒捕

兩罪成立四四月

（本報訊）地盤偷鐵枝，張榮拒捕，兩罪成立四四月。

# 釣塘水谷敦佐

## 中塘入墜童小

（本報訊）釣塘水谷敦佐，中塘入墜童小。

# 羅全投訴法官

## 警察沿途毆打

（本報訊）羅全投訴法官，警察沿途毆打。

# 九龍香江仁伯

## 舉行水運大會

（本報訊）九龍香江仁伯，舉行水運大會。

# 拍賣切肉機鋸骨機

## 冷氣機貨車等廣告

（本報訊）拍賣切肉機鋸骨機，冷氣機貨車等廣告。

### 南華會今日舉行就職典禮

（本報訊）南華會今日舉行就職典禮。

### 西醫張敬棠遷址通告

（本報訊）西醫張敬棠遷址通告。

### 西醫張敬棠啟事

（本報訊）西醫張敬棠啟事。

### 西醫張敬棠啟事

（本報訊）西醫張敬棠啟事。

### 西醫張敬棠啟事

（本報訊）西醫張敬棠啟事。

### 西醫張敬棠啟事

（本報訊）西醫張敬棠啟事。

### 西醫張敬棠啟事

（本報訊）西醫張敬棠啟事。

### 遷址啟事

（本報訊）遷址啟事。

### 香港高等法院大錢債案

（本報訊）香港高等法院大錢債案。

### 華僑日報有限公司開派股息

（本報訊）華僑日報有限公司開派股息。

### 拍賣大邦存貨物廣告

（本報訊）拍賣大邦存貨物廣告。

### 拍賣大邦存貨物廣告

（本報訊）拍賣大邦存貨物廣告。

### 拍賣大邦存貨物廣告

（本報訊）拍賣大邦存貨物廣告。

### 拍賣大邦存貨物廣告

（本報訊）拍賣大邦存貨物廣告。

### 重要拍賣通告

（本報訊）重要拍賣通告。

### 承貨主命名貴地粘出投

（本報訊）承貨主命名貴地粘出投。

### 先慈郭夫人之喪於昨（廿一日）在香港殯儀館

（本報訊）先慈郭夫人之喪於昨（廿一日）在香港殯儀館。

### 先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）

（本報訊）先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）。

### 先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）

（本報訊）先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）。

### 先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）

（本報訊）先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）。

### 先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）

（本報訊）先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）。

### 先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）

（本報訊）先慈李母王老夫人安息主懷於昨（廿一日）。



# 本港新聞

## 中區分期填海計劃 接近完成

### 部份海床封閉成爲死海嚴禁游泳

【本報訊】中區填海計劃，自一九六六年開始，至今已接近完成。目前，中區填海計劃，已將大部份海床封閉，成爲死海，嚴禁游泳。此項計劃，係由地政處與工務局共同進行，旨在填補中區海床，以增加土地面積。目前，中區填海計劃，已將大部份海床封閉，成爲死海，嚴禁游泳。此項計劃，係由地政處與工務局共同進行，旨在填補中區海床，以增加土地面積。

## 有利條件逐漸消失 海外市場將受影響

### 工界人士憂慮

【本報訊】工界人士對海外市場將受影響，表示憂慮。他們認為，有利條件逐漸消失，將對海外市場產生不利影響。工界人士指出，目前海外市場競爭激烈，有利條件逐漸消失，將對海外市場產生不利影響。他們呼籲政府採取措施，以保護海外市場。

## 徐正旅深研 平劇的藝術

【本報訊】徐正旅深研平劇的藝術，近日在深研平劇的藝術。徐正旅深研平劇的藝術，近日在深研平劇的藝術。徐正旅深研平劇的藝術，近日在深研平劇的藝術。

## 周錫年爵士 行將就新職

【本報訊】周錫年爵士行將就新職，近日在深研平劇的藝術。周錫年爵士行將就新職，近日在深研平劇的藝術。周錫年爵士行將就新職，近日在深研平劇的藝術。

## 聯邦居民赴英受工訓 入境無須就業證

【本報訊】聯邦居民赴英受工訓，入境無須就業證。聯邦居民赴英受工訓，入境無須就業證。聯邦居民赴英受工訓，入境無須就業證。

## 阿拉伯聯盟 設日辦事處

【本報訊】阿拉伯聯盟設日辦事處，近日在深研平劇的藝術。阿拉伯聯盟設日辦事處，近日在深研平劇的藝術。阿拉伯聯盟設日辦事處，近日在深研平劇的藝術。

## 亞庇商聯會考察團 十二人昨由台抵港

【本報訊】亞庇商聯會考察團十二人，昨日由台抵港。亞庇商聯會考察團十二人，昨日由台抵港。亞庇商聯會考察團十二人，昨日由台抵港。

## 飛星任阿哥哥賽評判

【本報訊】飛星任阿哥哥賽評判，近日在深研平劇的藝術。飛星任阿哥哥賽評判，近日在深研平劇的藝術。飛星任阿哥哥賽評判，近日在深研平劇的藝術。

## 香港保護兒童會

【本報訊】香港保護兒童會，近日在深研平劇的藝術。香港保護兒童會，近日在深研平劇的藝術。香港保護兒童會，近日在深研平劇的藝術。

## 日本發明特效鼻藥

【本報訊】日本發明特效鼻藥，近日在深研平劇的藝術。日本發明特效鼻藥，近日在深研平劇的藝術。日本發明特效鼻藥，近日在深研平劇的藝術。

## 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 東華三院招考女護士練習生

【本報訊】東華三院招考女護士練習生，近日在深研平劇的藝術。東華三院招考女護士練習生，近日在深研平劇的藝術。東華三院招考女護士練習生，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 美輝牌

【本報訊】美輝牌，近日在深研平劇的藝術。美輝牌，近日在深研平劇的藝術。美輝牌，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。

### 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。安勉勞計時機，近日在深研平劇的藝術。





# 富臨顯身手 火拼錫週二

## 場球大宵今

（特訊）美國排球明星隊，將於今晚八時，在富臨體育館，與我國排球明星隊，進行一場精彩的比賽。此項比賽，係由美國排球協會，特別邀請我國排球明星隊，前往美國，與美國排球明星隊，進行一場精彩的比賽。此項比賽，係由美國排球協會，特別邀請我國排球明星隊，前往美國，與美國排球明星隊，進行一場精彩的比賽。

## 賽前論戰

（特訊）美國排球明星隊，將於今晚八時，在富臨體育館，與我國排球明星隊，進行一場精彩的比賽。此項比賽，係由美國排球協會，特別邀請我國排球明星隊，前往美國，與美國排球明星隊，進行一場精彩的比賽。

## 菲僑青籃球隊 昨由台飛抵港

（特訊）菲律賓僑青籃球隊，昨日由台北飛抵香港。該隊此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該隊成員包括：菲律賓僑青籃球隊，昨日由台北飛抵香港。該隊此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。

## 菲中正籃球隊 今最後出師修頓

（特訊）菲律賓中正籃球隊，將於今日最後一次出師修頓。該隊此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該隊成員包括：菲律賓中正籃球隊，將於今日最後一次出師修頓。

## 戰港學聯及林校友隊

（特訊）香港學聯及林校友隊，將於今日最後一次出師修頓。該隊此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該隊成員包括：香港學聯及林校友隊，將於今日最後一次出師修頓。

## 華足聯昨抽籤分組

（特訊）華足聯昨日抽籤分組。此項抽籤，係由華足聯主辦，旨在將參加比賽的球隊，分為不同的組別。此項抽籤，係由華足聯主辦，旨在將參加比賽的球隊，分為不同的組別。



## 台北記者監 今凱旋歸去

（特訊）台北記者，將於今日凱旋歸去。該記者此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該記者成員包括：台北記者，將於今日凱旋歸去。

## 菲代表對女子隊赴菲表演 星擬仿辦默賽暫無法實現

（特訊）菲律賓代表，對女子隊赴菲表演，星擬仿辦默賽暫無法實現。該代表此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該代表成員包括：菲律賓代表，對女子隊赴菲表演，星擬仿辦默賽暫無法實現。

## 鐘聲新泳場 今天開放

（特訊）鐘聲新泳場，將於今日開放。該泳場係由鐘聲主辦，旨在為市民提供一個游泳的場所。該泳場成員包括：鐘聲新泳場，將於今日開放。

## 施性洛蔡文曲 廿日先行返菲

（特訊）施性洛、蔡文曲，將於廿日先行返菲。該二人此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該二人成員包括：施性洛、蔡文曲，將於廿日先行返菲。



## 大拍客昨款待 英兩國足球隊

（特訊）大拍客昨日款待英兩國足球隊。該大拍客此行來港，係參加在港舉行的籃球比賽。該大拍客成員包括：大拍客昨日款待英兩國足球隊。







水渠道及兩街

彌敦道一段今起重修

車輛交通有重大改變

【本報訊】彌敦道及兩街一段，今日起將進行全面大修工程。這項工程預計將為期三個月，期間該段道路將封閉，車輛交通將受到重大影響。有關部門呼籲駕駛人士留意交通指示，並儘量避開該段道路。

香港扶輪社捐輸甚鉅

定廿日公映名片籌款

【本報訊】香港扶輪社為籌募經費，定於本月二十日公映名片。此次公映所得之款項將全部撥充該社之各項公益事業。扶輪社主席表示，希望社會各界人士踴躍參加，以支持該社之發展。

澳門葡京酒店建築圖

在英國皇家學院展覽

【本報訊】澳門葡京酒店之建築設計圖，現正於英國皇家學院展覽。該設計圖展示了酒店之宏偉規模及獨特風格，吸引了眾多建築界人士之關注。設計者表示，希望透過此次展覽，能獲得更多之建議與支持。

郭泉老先生捐金

參萬餘元充善舉

【本報訊】郭泉老先生近日捐出金條，價值達萬餘元，充作慈善事業。郭先生表示，此次捐金是希望為社會盡一份力，並鼓勵其他人士也參與到慈善事業中來。

陳氏宗親總會

歡迎僑胞參加

【本報訊】陳氏宗親總會為加強與海外僑胞之聯繫，特舉辦一項活動，歡迎僑胞踴躍參加。該活動旨在增進宗親間之感情，並共同為陳氏宗親之福利事業努力。

大坑街坊會

賑馬山災民

【本報訊】大坑街坊會為賑濟馬山災民，特發起一項籌款活動。坊會呼籲街坊人士慷慨解囊，以幫助災民渡過難關。

陳氏宗親總會

歡迎僑胞參加

【本報訊】陳氏宗親總會為加強與海外僑胞之聯繫，特舉辦一項活動，歡迎僑胞踴躍參加。該活動旨在增進宗親間之感情，並共同為陳氏宗親之福利事業努力。

第二批港移民

六十餘人飛美

【本報訊】第二批香港移民，已於日前搭機飛往美國。此次移民行動是根據美國政府之邀請進行的，旨在為美國提供專業人才。移民們表示，他們對美國之發展充滿信心，並希望能在美國實現自己之理想。

大九半價酬賓

大九半價酬賓

【本報訊】大九公司為酬謝顧客之支持，特舉行半價酬賓活動。此次活動將為期一個月，期間所有商品均按半價出售。大九公司表示，希望透過此次活動，能為顧客節省開支，並感謝他們對大九公司之信任。

資生堂化妝品抽獎

資生堂化妝品抽獎

【本報訊】資生堂化妝品公司為慶祝週年紀念，特舉行抽獎活動。凡購買資生堂化妝品之顧客，均可參加抽獎。抽獎活動將為期三個月，期間將有多次抽獎機會。資生堂公司表示，希望透過此次活動，能為顧客帶來更多之驚喜與福利。

新是他牙醫有揭曉

第九期請李香雲抽獎

【本報訊】「新是他牙醫」活動之第九期抽獎結果已揭曉。李香雲女士獲得了此次抽獎之頭獎。李女士表示，她對能獲得此次抽獎之頭獎感到非常榮幸，並感謝主辦單位之精心安排。

收支陳小恩

收支陳小恩

【本報訊】陳小恩先生近日公佈了其收支情況。陳先生表示，其收支情況良好，並感謝社會各界人士對其工作之支持與鼓勵。



【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

【本報訊】此組照片展示了多位人士在一個場合中的合影。他們均表示對此次活動之成功感到滿意，並感謝各方之支持。

# 萬國寶通銀行支票

## 可在港九任何分行

### 兌換現金

(使客戶倍感便利)

請即與  
**萬國寶通銀行** 接洽

現行存款利息率 儲蓄3% 七天通知4%  
三月定期5% 六月定期5% 十二月定期5%

中環 皇后大道中八號 銀禧邊 彌敦道十八號 九龍 彌敦道七十二號

### 廣華殯儀館 今行新辦法

沈繼生夫人 林海雲女士 哀悼錄

### 洋馬牌 船用油渣引擎

本港大部份漁船均採用「洋馬牌」油渣引擎

- 構造堅固
- 使用簡易
- 安全可靠
- 經濟耐用

洋馬牌 是漁船及 改裝船隻的理想引擎

馬力自三匹至四匹均常備現貨 零件齊備修理迅速

欲知詳情請向：  
**免那機器有限公司**



# 新界版

## 冠蓋集長洲 巡遊會看

### 等事領國各與紳官暨督港

#### 動攢頭萬潮人滿擠均道街各 往前早提應看欲遊巡有仍今

(特訊)長洲一連三晚之冠蓋集長洲巡遊會，昨(廿)晚，亦在長洲舉行。昨晚之巡遊，由長洲各界紳士、官商、及各界人士之代表，組成巡遊隊伍，由長洲碼頭出發，沿長洲街道巡遊。巡遊隊伍中，有各種花車、彩旗、及各種表演。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。

### 全部會景巡遊

昨晚之巡遊，由長洲各界紳士、官商、及各界人士之代表，組成巡遊隊伍，由長洲碼頭出發，沿長洲街道巡遊。巡遊隊伍中，有各種花車、彩旗、及各種表演。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。

### 共歷時一小時

昨晚之巡遊，由長洲各界紳士、官商、及各界人士之代表，組成巡遊隊伍，由長洲碼頭出發，沿長洲街道巡遊。巡遊隊伍中，有各種花車、彩旗、及各種表演。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。巡遊隊伍在長洲街道巡遊，吸引了大量觀眾。



昨晚之巡遊，吸引了大量觀眾。



昨晚之巡遊，吸引了大量觀眾。



昨晚之巡遊，吸引了大量觀眾。



昨晚之巡遊，吸引了大量觀眾。

### 元朗文藝協進會 定期舉辦音樂會

元朗文藝協進會，定於六月三日(星期五)晚上八時，在元朗大會堂舉行音樂會。音樂會由元朗文藝協進會主辦，旨在推廣音樂藝術，提高市民之音樂素養。音樂會中，將有各種樂器演奏，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。音樂會中，將有各種樂器演奏，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。音樂會中，將有各種樂器演奏，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。

### 仁濟醫院籌募擴建經費 仁濟週昨揭幕

仁濟醫院籌募擴建經費，仁濟週昨揭幕。仁濟週是由仁濟醫院主辦，旨在籌募擴建經費。仁濟週中，將有各種活動，包括義賣、義演、及各種比賽。仁濟週中，將有各種活動，包括義賣、義演、及各種比賽。仁濟週中，將有各種活動，包括義賣、義演、及各種比賽。

### 偉士牌電單車為你們 解決一切泊車難題

1966年最新型各種偉士車 現在於仁行大廈地下展出

端馬力洋行 九龍分行 寶靈頓車行

### 日立牌 HITACHI 電機波馬達之王

(CLUTCH MOTOR) 漸價已源源運來港供應 馬力：由 1/8 至 1/2 匹 各大衣車行均有代售

香港及澳門總代理：宏豐公司 地址：中環及德輔道 電話：四四三二〇六 四四三六〇六

### 法國食品有限公司主理 法國食品中心 及 麗心餐廳

定於一九六六年六月二日(星期四) 開幕

地址：皇后大道中廿二號A 加任亞厘行

餐廳經理：甘柏先生 留位電話：二三八二三九 食品中心經理：格利哥厘夫人 電話：二三七九六九



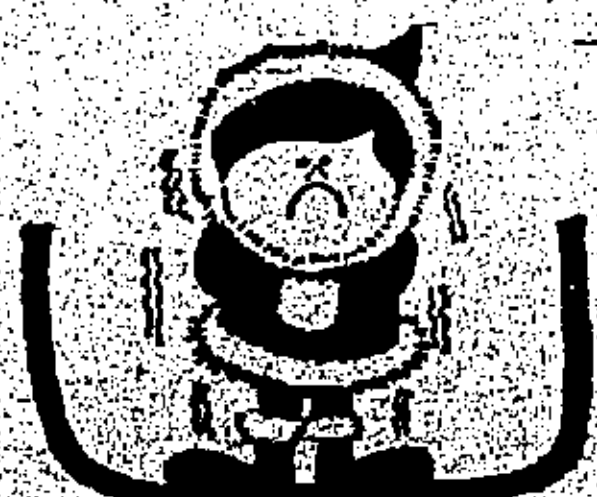
# 樂聲牌

## 獨有之 Jet-cycle 自動溶雪設備電雪柜

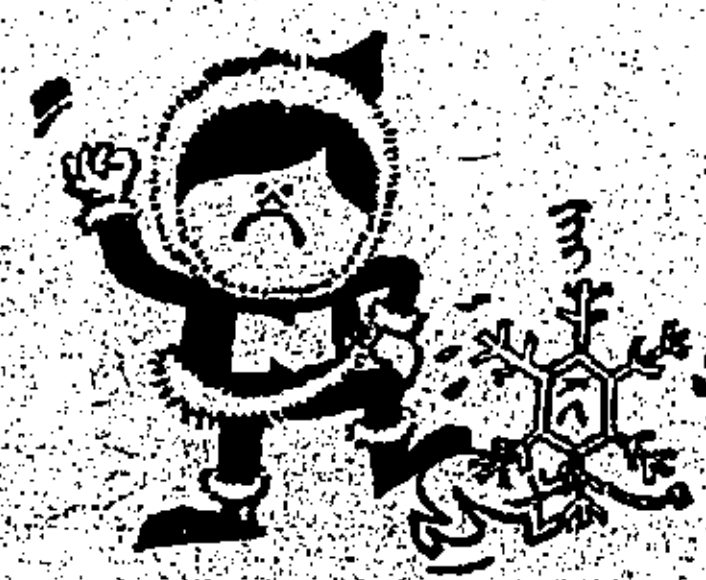
樂聲牌 JETCYCLE 自動溶雪循環系統電雪柜乃以最新科學方法並經精心設計製造而成之劃時代產品採用玻璃纖維真空隔熱以高熱燒鍍不銹金屬作內壳裝觀光亮柜內有活動盛物架及特別設計之冷凝格最低冷度可達攝氏零下二十度

樂聲牌 JETCYCLE 自動溶雪電雪柜由溶雪排水而至氣化全部過程均係自動化閣下可以無須再為清理溶雪而煩惱

樂聲牌 JETCYCLE 電雪柜各大小型號之容積全部經過嚴格量度保證絕對準確

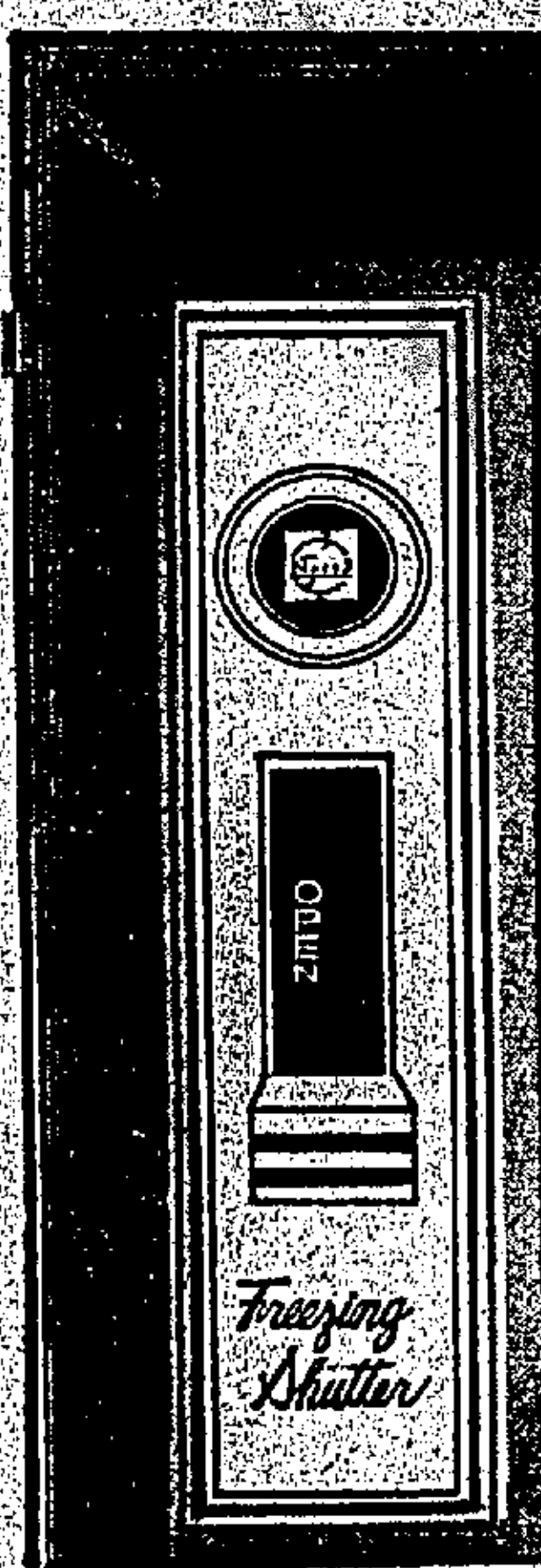


自動溶雪



自動冷凝

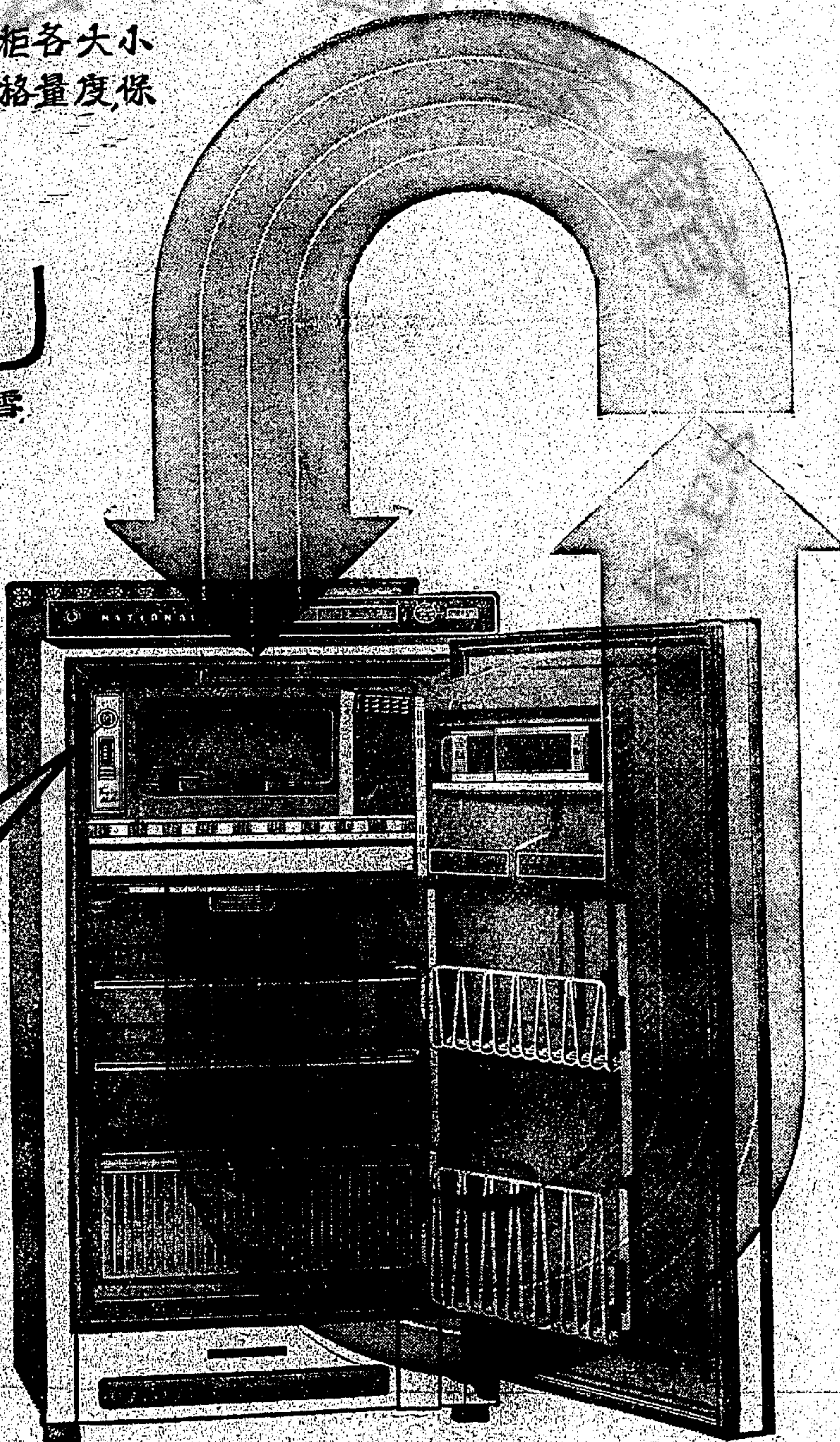
1966 年之樂聲牌 JETCYCLE 電雪柜每一角落均經特別設計同時在冷凝格旁更加設“急凍活門”當將此活門開放時大量冷氣即自冷凝格下降而使整個雪柜變成一個最够凍最可靠之冷藏庫



自動排水



自動蒸發



總代理：信興電器貿易有限公司：香港中環大馬路六〇二室 電話：二三五五五七  
本公司在官塘創設新三十六號自設工廠大廈具有產量最大規模之雪柜修理部門聘有精練技師專門負責雪柜修理及配換零件等服務快捷妥當

港九服務站：九龍觀塘北帝街二號 電話：六二一九四四  
香港觀塘海濱道三號 電話：七〇九四四四

陳列室：九龍尖沙咀寶豐大廈 電話：六六九二二五

港九各大雪柜電器行均有代售



# 永港新聞

## 新界四宗盜竊案 全部俱飛仔所為

【本報訊】七飛被拘捕案均押候一週宣判。七飛被拘捕案，係指在過去三個月內，在沙頭角、大埔、元朗、新界四區，發生四宗盜竊案，全部由七飛所為。七飛被拘捕案，係指在過去三個月內，在沙頭角、大埔、元朗、新界四區，發生四宗盜竊案，全部由七飛所為。七飛被拘捕案，係指在過去三個月內，在沙頭角、大埔、元朗、新界四區，發生四宗盜竊案，全部由七飛所為。

## 維他奶高強美比賽 瑞士樂都表受歡迎

【本報訊】維他奶高強美比賽，瑞士樂都表受歡迎。維他奶高強美比賽，瑞士樂都表受歡迎。維他奶高強美比賽，瑞士樂都表受歡迎。

## 「德露莎」玫瑰糖漿 舉辦有獎比賽

【本報訊】「德露莎」玫瑰糖漿，舉辦有獎比賽。「德露莎」玫瑰糖漿，舉辦有獎比賽。「德露莎」玫瑰糖漿，舉辦有獎比賽。

## 美國銀行三職員降職

【本報訊】美國銀行三職員降職。美國銀行三職員降職。美國銀行三職員降職。

## 紐西蘭青年商會 捐港僑區圖書費

【本報訊】紐西蘭青年商會，捐港僑區圖書費。紐西蘭青年商會，捐港僑區圖書費。紐西蘭青年商會，捐港僑區圖書費。

## 美公司鉅額獎金 歡迎參加五日揭曉

【本報訊】美公司鉅額獎金，歡迎參加五日揭曉。美公司鉅額獎金，歡迎參加五日揭曉。美公司鉅額獎金，歡迎參加五日揭曉。

## 中區今日 招募輔警

【本報訊】中區今日，招募輔警。中區今日，招募輔警。中區今日，招募輔警。

# 康樂家庭

## 失戀的小姐

【本報訊】失戀的小姐。失戀的小姐。失戀的小姐。

## 良好習慣 養成

【本報訊】良好習慣，養成。良好習慣，養成。良好習慣，養成。

## 洗澡 天天

【本報訊】洗澡，天天。洗澡，天天。洗澡，天天。

## 習性 良好

【本報訊】習性，良好。習性，良好。習性，良好。

# 華僑通訊

## 菲華商總會秘書長報告

【本報訊】菲華商總會秘書長報告。菲華商總會秘書長報告。菲華商總會秘書長報告。

## 菲化律十一年 華僑商店減半

【本報訊】菲化律十一年，華僑商店減半。菲化律十一年，華僑商店減半。菲化律十一年，華僑商店減半。

## 菲一消防站 被引火

【本報訊】菲一消防站，被引火。菲一消防站，被引火。菲一消防站，被引火。

## 三國圍棋賽 九月間舉行

【本報訊】三國圍棋賽，九月間舉行。三國圍棋賽，九月間舉行。三國圍棋賽，九月間舉行。

## 由台圖棋協會主辦

【本報訊】由台圖棋協會主辦。由台圖棋協會主辦。由台圖棋協會主辦。

## 華僑日報：詳編中文本

【本報訊】華僑日報：詳編中文本。華僑日報：詳編中文本。華僑日報：詳編中文本。

## 香港法律 彙編

【本報訊】香港法律，彙編。香港法律，彙編。香港法律，彙編。

## 今日南了 新書出版

【本報訊】今日南了，新書出版。今日南了，新書出版。今日南了，新書出版。



### SAS & THAI INTERNATIONAL

## 宣佈香港新訂票處開幕

SAS 北歐航空公司與泰國國際航空公司，宣佈香港新訂票處開幕。新訂票處位於香港中環，為旅客提供更便捷、更舒適的服務。新訂票處設有專人服務，為旅客提供訂票、改票、退票等服務。新訂票處亦設有休息區，為旅客提供舒適的休息環境。新訂票處之開幕，標誌著SAS與泰國國際航空公司的合作關係進一步加強。

訂票處地址：香港中環，電話：222258

### 華僑日報

## 今日南了 新書出版

華僑日報今日出版新書。新書內容豐富，涵蓋文學、歷史、科學等多個領域。新書之出版，為讀者提供更多元化的閱讀選擇。新書之內容，均由資深作者撰寫，品質優良，值得推薦。

### 華僑日報

## 今日南了 新書出版

華僑日報今日出版新書。新書內容豐富，涵蓋文學、歷史、科學等多個領域。新書之出版，為讀者提供更多元化的閱讀選擇。新書之內容，均由資深作者撰寫，品質優良，值得推薦。

### 華僑日報

## 今日南了 新書出版

華僑日報今日出版新書。新書內容豐富，涵蓋文學、歷史、科學等多個領域。新書之出版，為讀者提供更多元化的閱讀選擇。新書之內容，均由資深作者撰寫，品質優良，值得推薦。



# 華僑教育

## 大多數主張重考

### 學生讀者意見漸趨劃一

【本報訊】關於「重考」問題，學生讀者意見漸趨劃一。大多數學生認為，重考是必要的，因為它不僅可以幫助學生鞏固知識，還可以讓他們在壓力下發揮潛能。一些學生表示，他們已經準備好迎接挑戰，並希望通過重考來證明自己的能力。然而，也有一些學生認為，重考可能會導致學生對學習失去興趣，並增加他們的心理負擔。總的來說，學生們對重考的看法各不相同，但大多數人都認為，重考是教育體系中不可或缺的一部分。

【本報訊】關於「重考」問題，學生讀者意見漸趨劃一。大多數學生認為，重考是必要的，因為它不僅可以幫助學生鞏固知識，還可以讓他們在壓力下發揮潛能。一些學生表示，他們已經準備好迎接挑戰，並希望通過重考來證明自己的能力。然而，也有一些學生認為，重考可能會導致學生對學習失去興趣，並增加他們的心理負擔。總的來說，學生們對重考的看法各不相同，但大多數人都認為，重考是教育體系中不可或缺的一部分。

### 伯南英文書院

#### 招 P.6 至 F.5 會考班生

特點：實效優良，會考成績優異。  
手續：即日開始，投考者請帶同前校成績表。  
校址：七姊妹道六號電話：七〇六八、七〇一〇七

校長：陳樹杰

### 利瑪竇英文書院

#### 天主教香港主教府管轄

成立第三校招收秋季新生通告  
本校將於九月成立第三校於深水埗大埔道七十號，現開始辦理入學申請。  
下各級別班級新生入學申請：

校名	校址	班級
利瑪竇英文書院	大埔道七十號	小學部：一至五年級男女生
利瑪竇英文書院	大埔道七十號	中學部：一至五年級男女生
利瑪竇英文書院	大埔道七十號	小學部：一至五年級男女生
利瑪竇英文書院	大埔道七十號	中學部：一至五年級男女生

### 華英英文書院

VERNON COLLEGE  
招收男女新生 電話：837918 839844-5

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 創興書院招男女新生

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 樂道英文中學招生

基督教樂道會主辦

班級：英文部：F.1至F.5 (會考班)  
中文部：中一至中五 (會考班)

報名：即日起至考試前一天止  
辦公時間：上午九時至下午六時  
試期：六月五日(星期日)上午十時正  
(凡持有升中准考證優先錄取)

校址：九龍何文田樂道台(培正中學側道直上)  
電話：844176、843947  
監督：洪慧清

### 諸聖中學招生

校長：彭紹賢博士  
校監：何世明牧師

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 明光會計專科學校

六月月份新班招生

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 法文專科夜校

六月月份擴班招生通告

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 導正英文中學

TAO CHENG COLLEGE

招收各級男女生

校址：九龍旺角波油街110號全座

本校註冊為非牟利學校，自置獨立校舍，除標準課室二十四個外，並設有理化實驗室、地理室、家政室、音樂室、圖書室等，各室俱裝一流電化設備，並將地下全部闢為大禮堂，以便集會及一切文娛活動之用。

招收班級：

英文部：KG, P.1-P.6, F.1-F.4 (明年續辦會考班及大學預科)  
中文部：幼稚園、小一至小六、中一至中四 (明年續辦會考班)

各級收費表	英文部	中文部
幼稚園	55	45
小學部	55	45
中學部	55	45

報名日期：由即日起至考試前一天止(假期照常辦公)  
考試日期：六月十二日上午十時  
投考者：F.1或中一各生，若持有升中試准考證者優先錄取。

本校聘請教師：本校聘請中小學各科教師，凡香港大學、中文大學及海外大學畢業，或本港教育署認可之師範學校畢業，並具教學經驗者，均可應聘。

監督：修宏偉

### 華南三育書院

華南三育中學 (英文部)  
華南三育書院 (中文部)

校址：九龍深水埗大埔道七十號

### 聖慈幼英文中學

HOLY CHILD COLLEGE

班級：英文部小學F.1至F.5小學P.1至P.6及幼稚園  
報名日期：即日起開始 考試日期：六月十二日  
F.1新生可參加免費暑期補習七月廿四日開課  
校址：上環普慶坊華里1-9號 校監：何桂生

### 聖以文書院招生

校址：九龍深水埗大埔道七十號



# 華僑文化

## 學生讀者意見漸趨一致

### 大多數主張重考

(接第四版第二頁)

「(三)我有一位同學在去年考過一次，他考得很好，成績在前列，但因為他考得太好，所以被學校拒絕了。他現在又想考一次，但學校又不准。他覺得很不公平，所以他想重考一次。」

「(四)我有一位同學，他考得很好，但因為他考得太好，所以被學校拒絕了。他現在又想考一次，但學校又不准。他覺得很不公平，所以他想重考一次。」

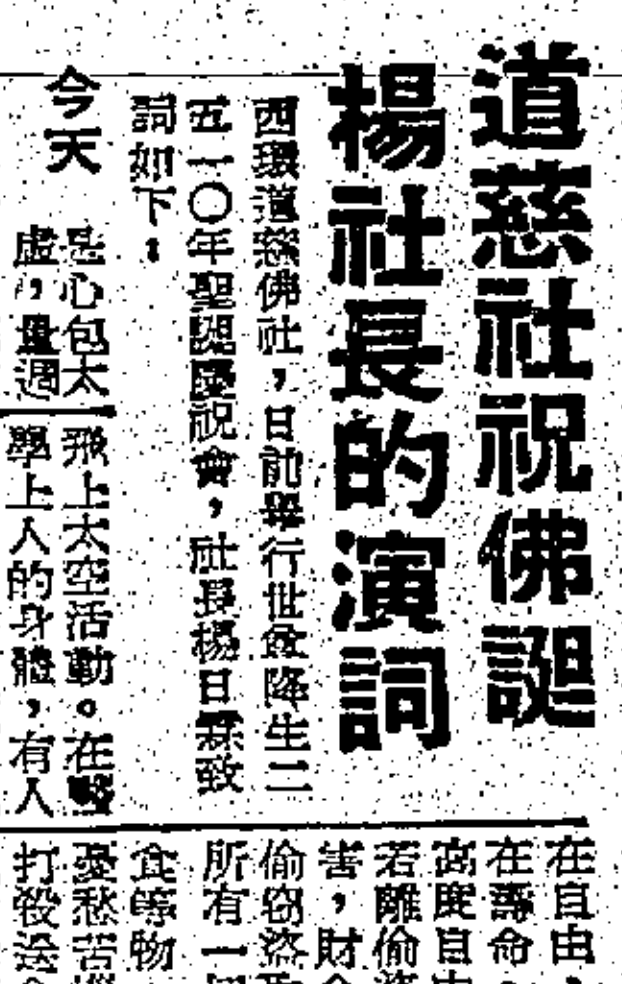
「(五)我有一位同學，他考得很好，但因為他考得太好，所以被學校拒絕了。他現在又想考一次，但學校又不准。他覺得很不公平，所以他想重考一次。」

## 著名鋼琴家愛比西蒙



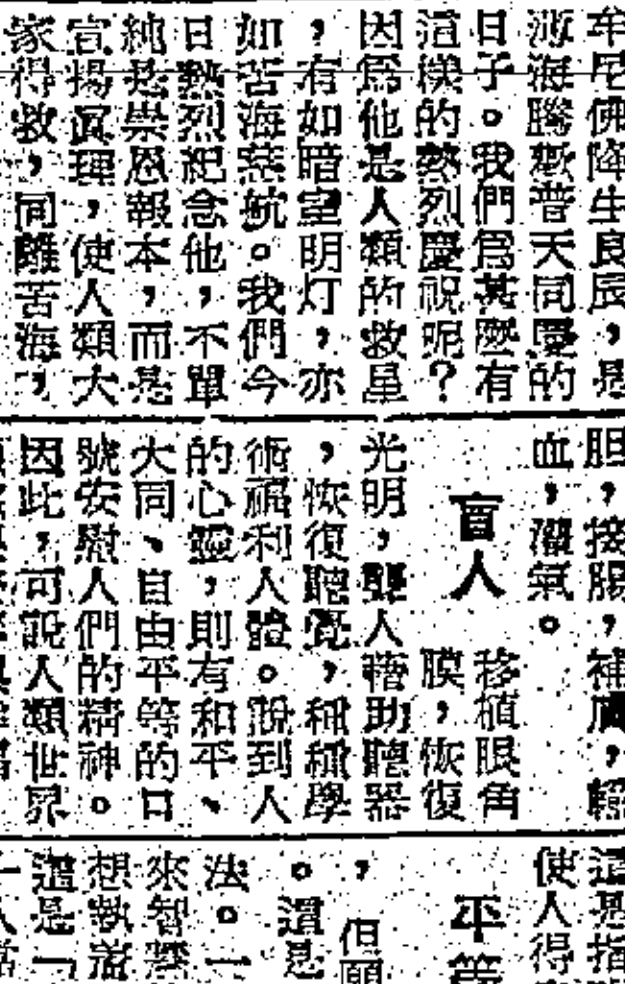
著名鋼琴家愛比西蒙

## 道慈社祝佛誕



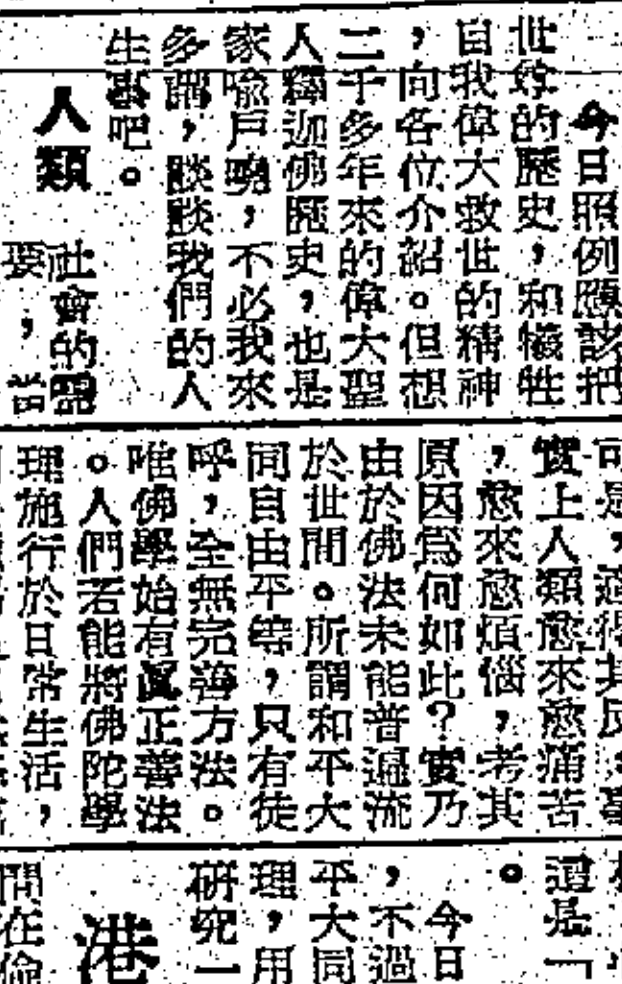
道慈社祝佛誕

## 本週五晚演奏大會堂



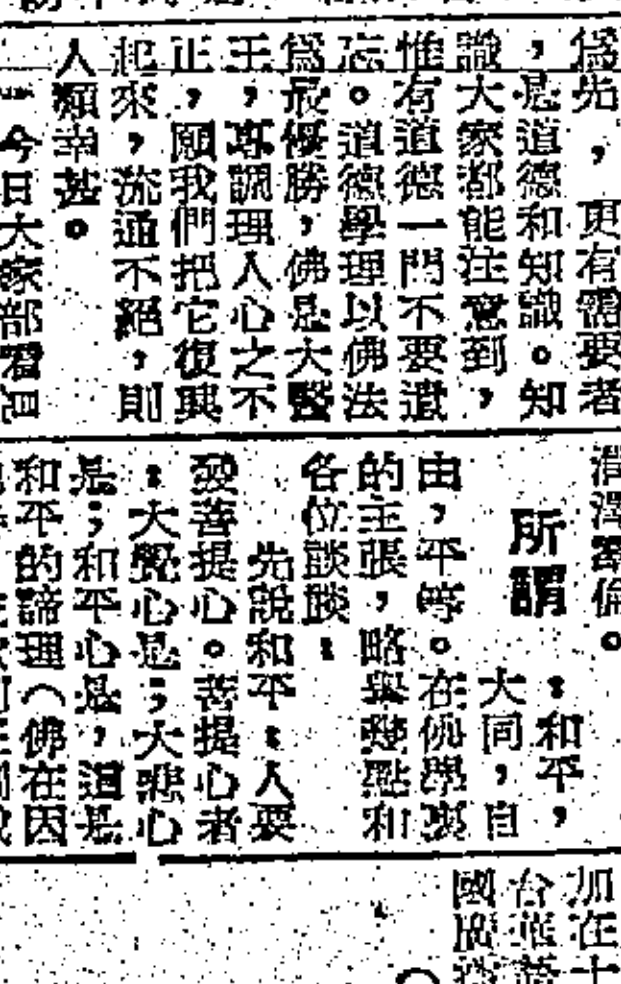
本週五晚演奏大會堂

## 藝術的奉獻



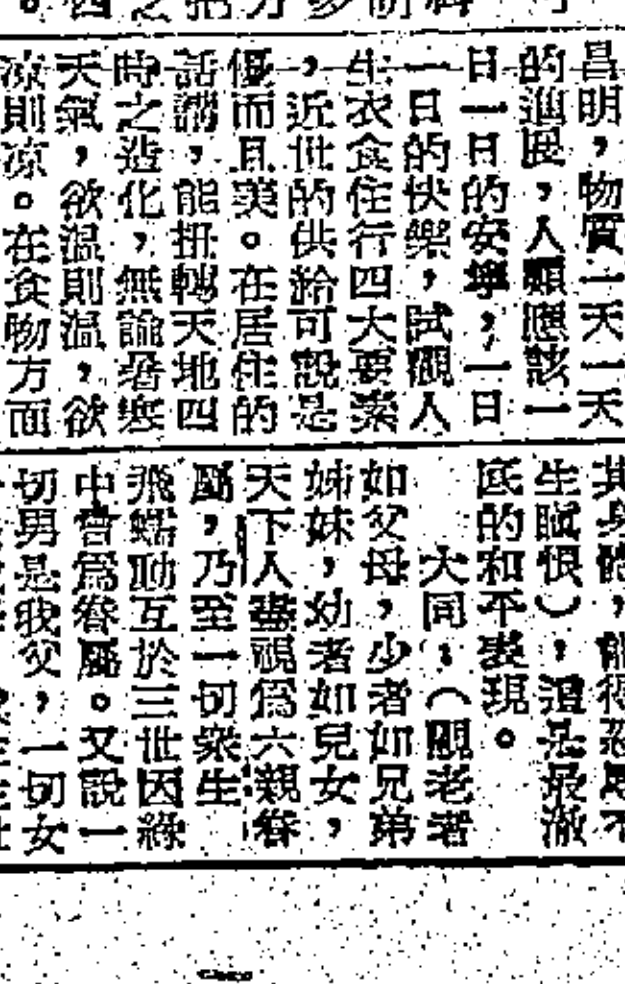
藝術的奉獻

## 九紹會畫展感言



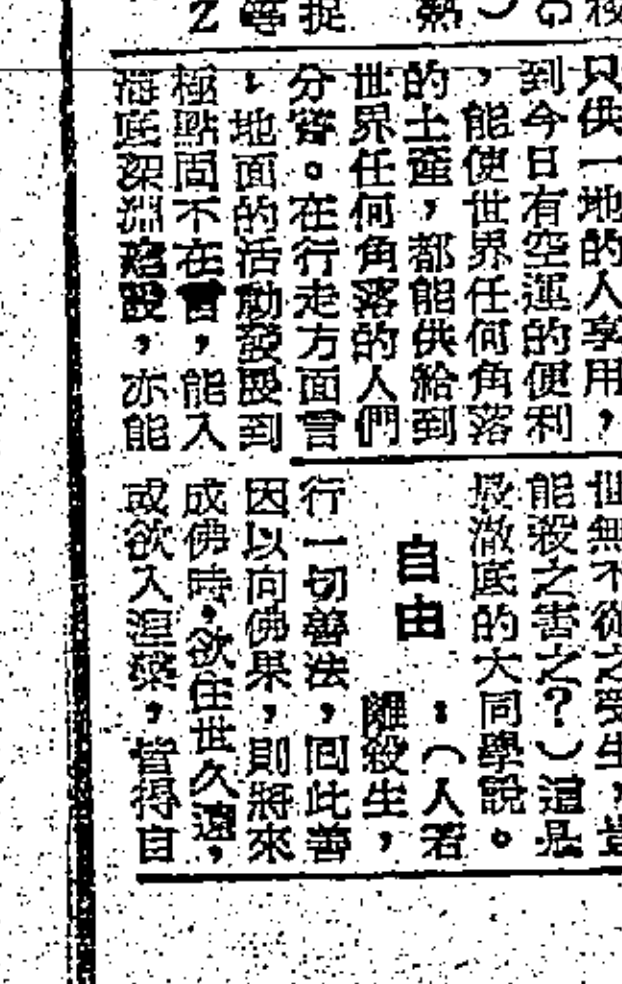
九紹會畫展感言

## 題仇啓雲



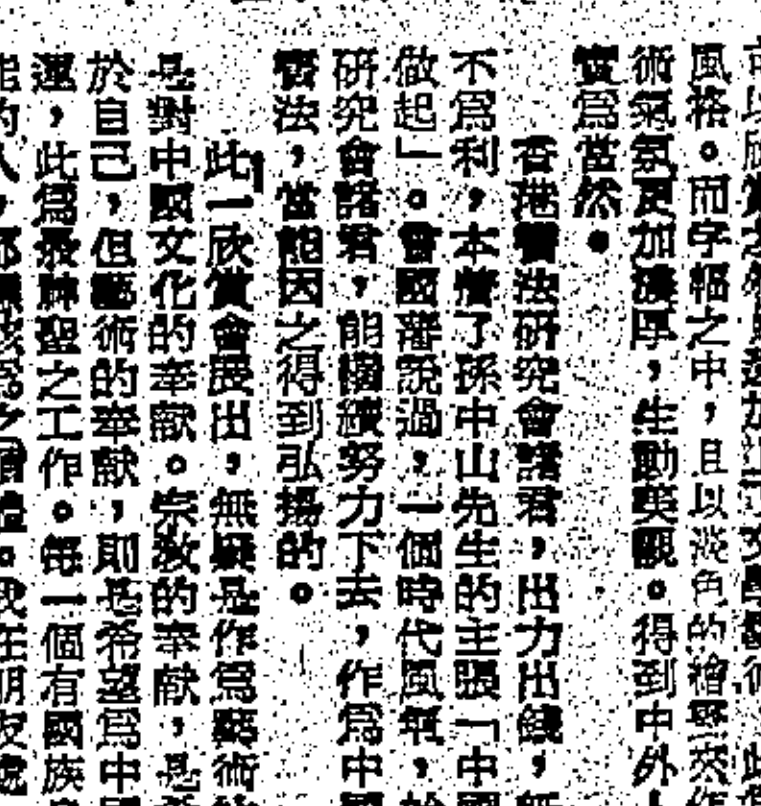
題仇啓雲

## 香港畫家在倫敦展覽



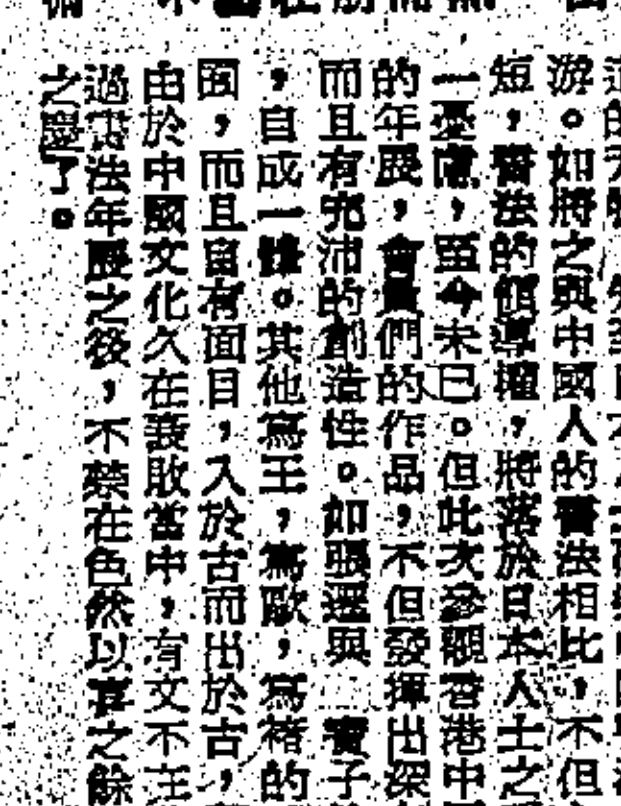
香港畫家在倫敦展覽

## 剪報與我



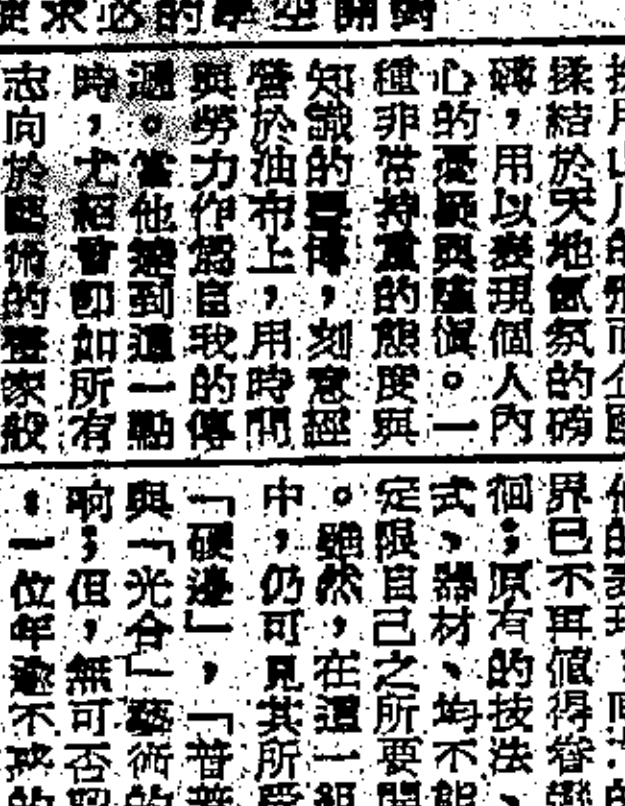
剪報與我

## 詞曲俱妙的四季歌



詞曲俱妙的四季歌

## 發明炸藥百週年



發明炸藥百週年

## 尚有文化消息



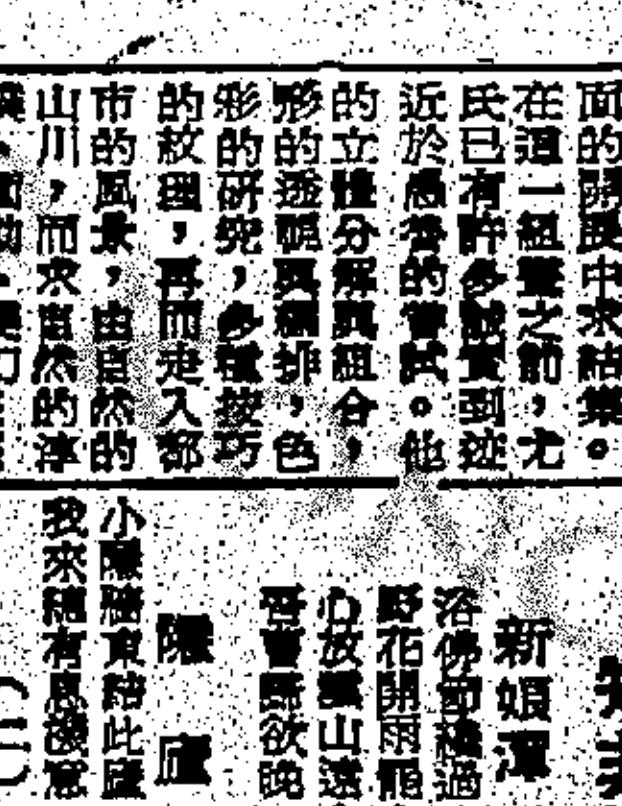
尚有文化消息

## 張四頁



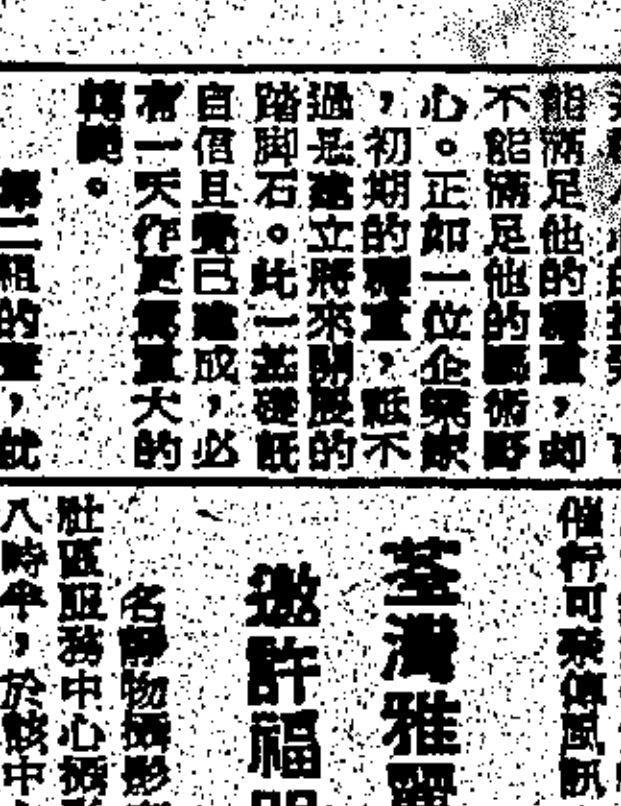
張四頁

## 香港中國書法研究會



香港中國書法研究會

## 聖雅禮中心明晚



聖雅禮中心明晚

## 知非樓詩刊



知非樓詩刊

## 新穎



新穎



# 康樂家庭



HAPPY HOME 第七一四二第

## 香港公教婚姻輔導會 在官塘增設生育指導所

### 歡迎各界仕女諮詢

香港公教婚姻輔導會，為協助新婚夫婦，及育有子女之家庭，特在官塘增設生育指導所，以便各界仕女諮詢。該所設於官塘官塘道四十六號，由公教婚姻輔導會主辦，聘請專業人士主持。該所之服務，包括：(一) 諮詢：解答有關生育、避孕、產後護理等問題。(二) 指導：提供有關生育、避孕、產後護理之指導。(三) 訓練：提供有關生育、避孕、產後護理之訓練。(四) 服務：提供有關生育、避孕、產後護理之服務。該所之服務，為免費，歡迎各界仕女諮詢。

## 女青會家婦部 婦光職員進修

### 討論主題：「餘暇生活」

女青會家婦部，為提高婦光職員之素質，特舉辦進修班。該班之討論主題為「餘暇生活」。該班之課程，包括：(一) 餘暇生活之重要性。(二) 餘暇生活之種類。(三) 餘暇生活之安排。(四) 餘暇生活之利用。該班之課程，為免費，歡迎婦光職員參加。



裸背游泳 圖中為女青會家婦部職員在游泳池中游泳。



多瓣荷花人稱吉兆 圖中為多瓣荷花，人稱吉兆。

## 注意孩子 口袋裏的玩意

### 可能發揮其創造力

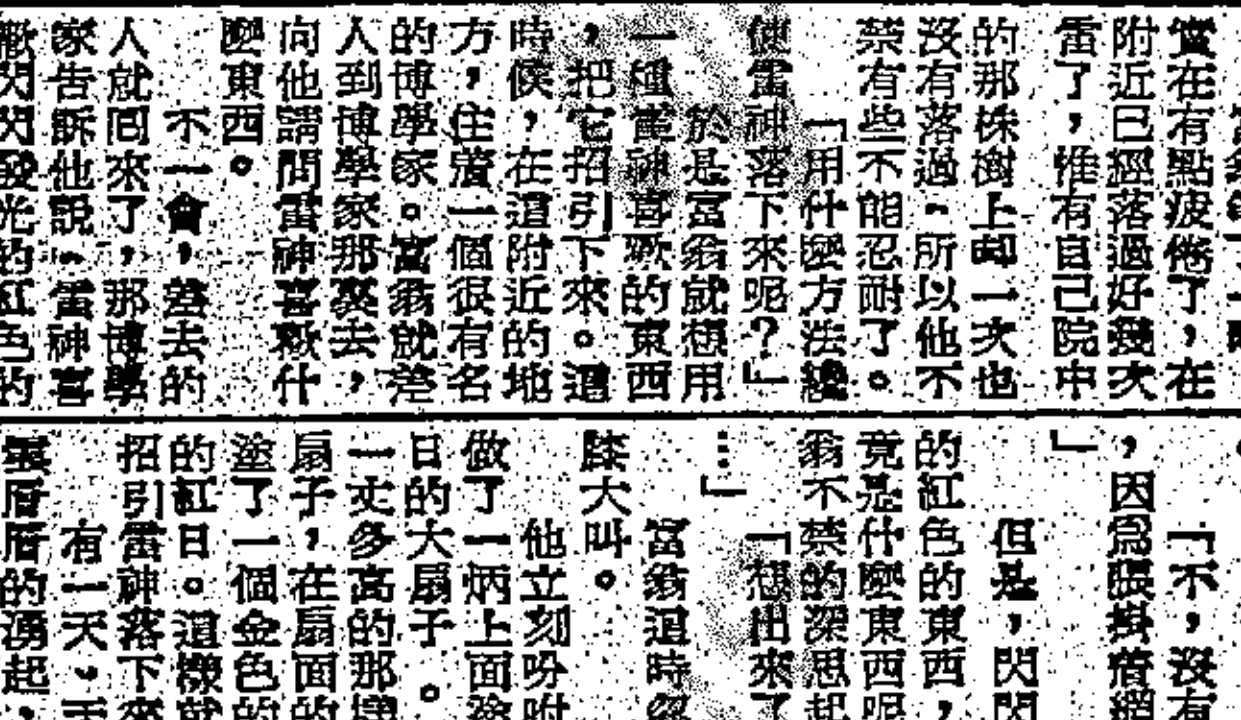
孩子口袋裏的玩意，可能發揮其創造力。孩子口袋裏的玩意，包括：(一) 橡皮泥。(二) 剪刀。(三) 鉛筆。(四) 紙張。這些玩意，可以發揮孩子的創造力，讓他們發揮想像力，創造出各種各樣的東西。家長應該鼓勵孩子發揮創造力，讓他們發揮想像力，創造出各種各樣的東西。



三藩市商展皇后 圖中為三藩市商展皇后。

## 雷神之珠

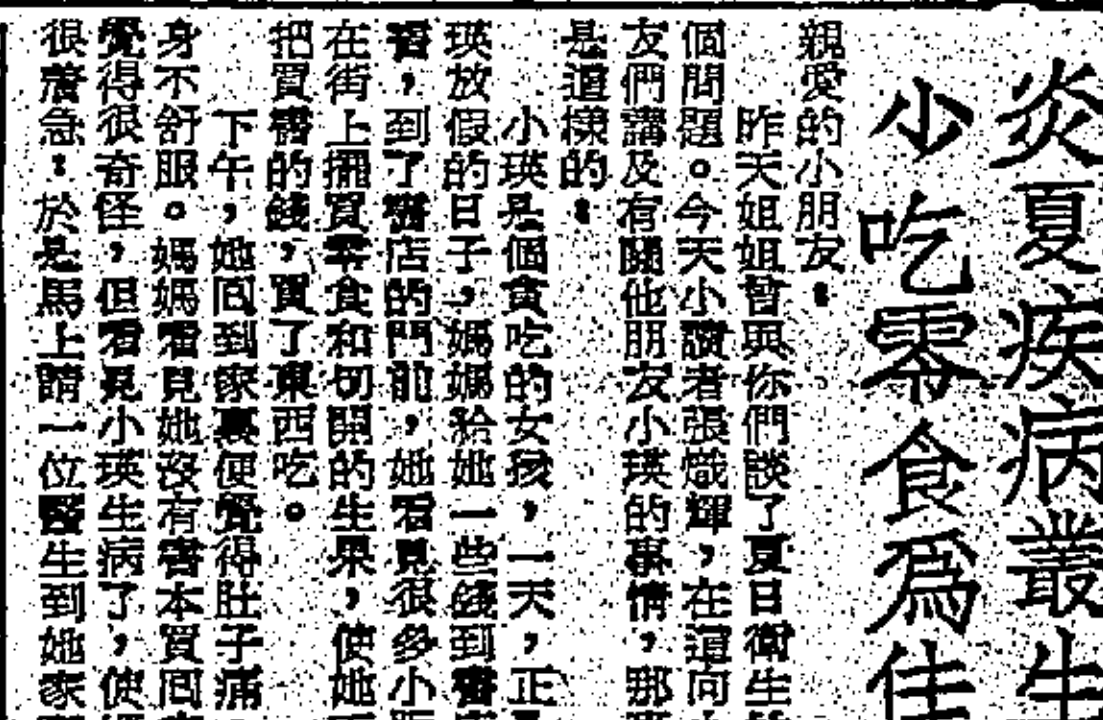
雷神之珠，是雷神之寶物。雷神之珠，可以發出強大的力量，可以保護雷神。雷神之珠，是雷神之寶物，也是雷神之力量。雷神之珠，可以發出強大的力量，可以保護雷神。雷神之珠，是雷神之寶物，也是雷神之力量。



雷神之珠 圖中為雷神之珠。

## 兒童天地

兒童天地，是兒童的樂園。兒童天地，可以讓兒童發揮想像力，創造出各種各樣的東西。兒童天地，是兒童的樂園，也是兒童的創造力。兒童天地，可以讓兒童發揮想像力，創造出各種各樣的東西。兒童天地，是兒童的樂園，也是兒童的創造力。

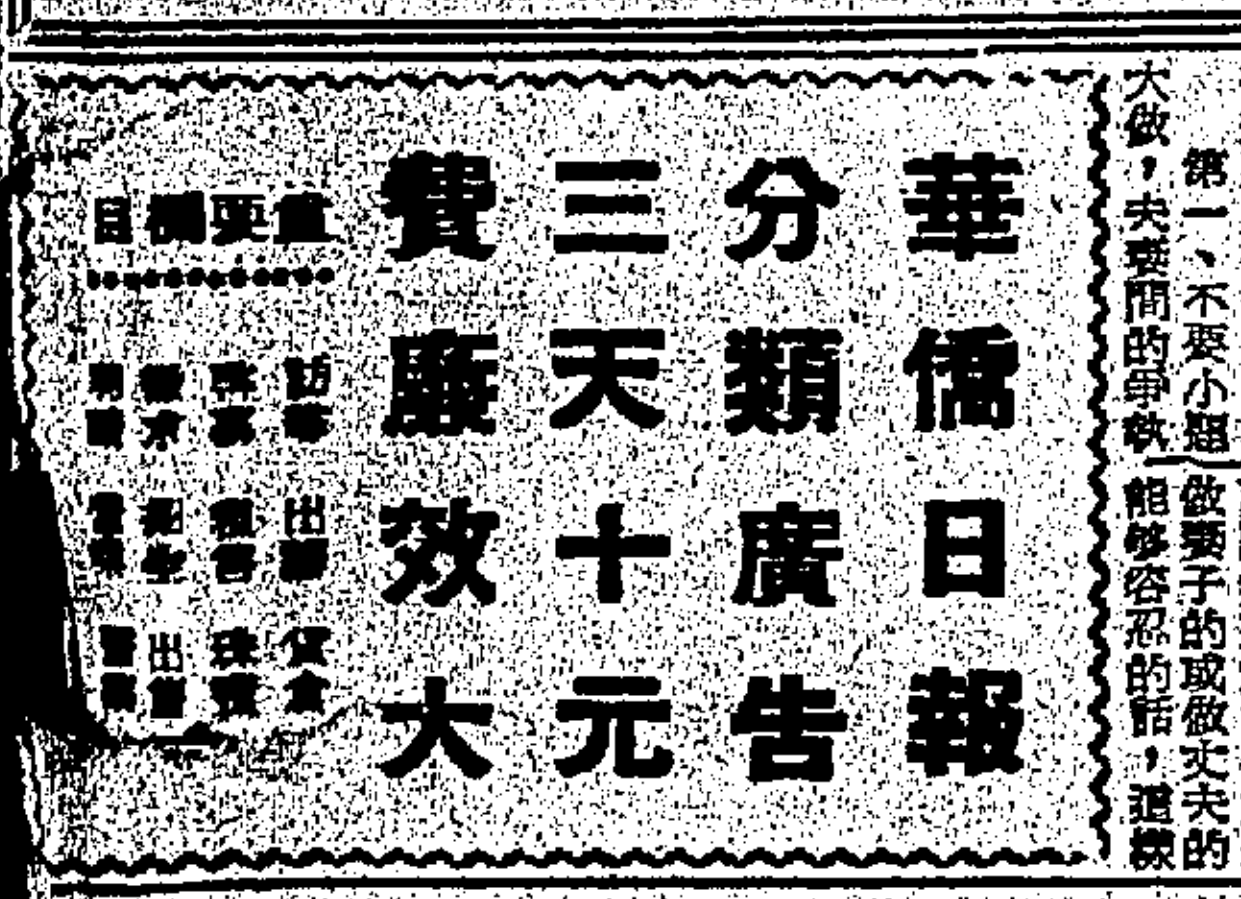


兒童天地 圖中為兒童在兒童天地中玩耍。

## 炎夏疾病叢生 少吃零食為佳

### 小兒食肉為佳

炎夏疾病叢生，少吃零食為佳。炎夏疾病叢生，是因為炎夏天氣炎熱，容易滋生各種疾病。少吃零食，可以減少疾病的發生。小兒食肉為佳，因為肉類含有豐富的營養，可以增強小兒的體質。家長應該鼓勵小兒食肉，減少零食的攝入。

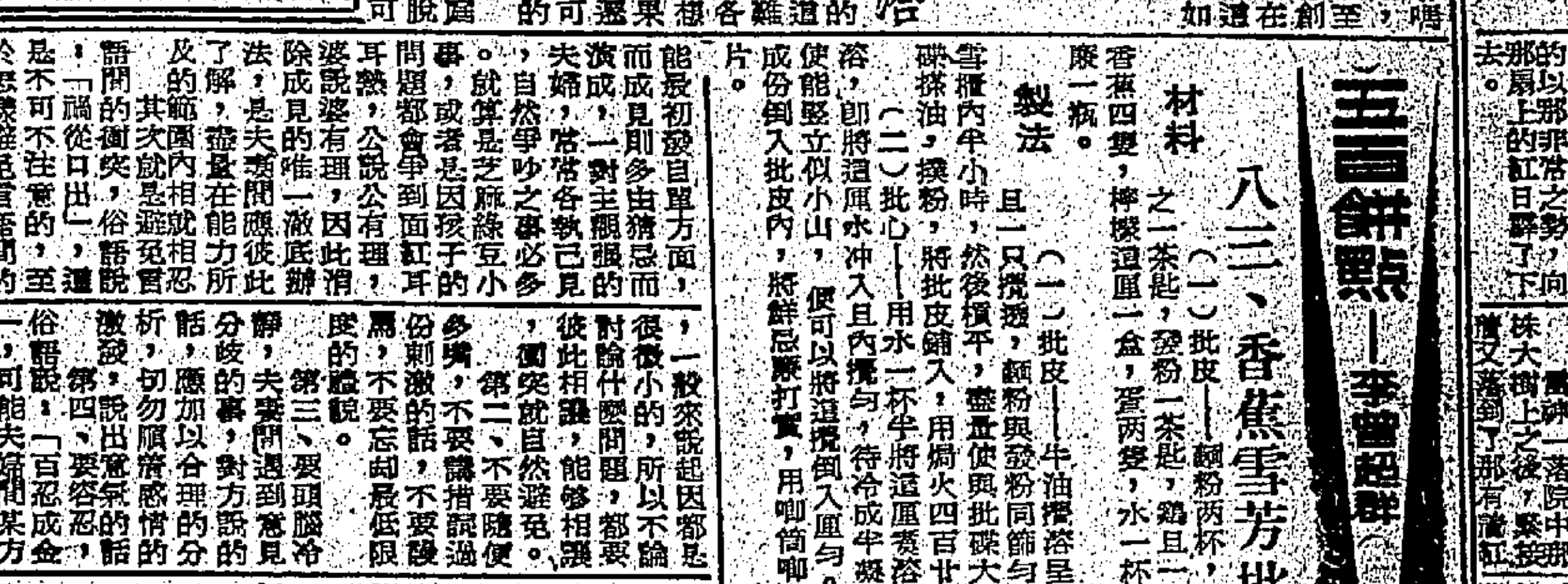


炎夏疾病叢生 圖中為小兒食肉。

## 欲求感情彌篤 夫婦互相諒解

### 避免爭吵滋生生活怨

欲求感情彌篤，夫婦互相諒解。夫婦互相諒解，可以避免爭吵，減少生活怨。夫婦互相諒解，可以讓夫婦的感情更加深厚。家長應該鼓勵夫婦互相諒解，減少爭吵的發生。



欲求感情彌篤 圖中為夫婦互相諒解。

## 三仙餅點 李維超

三仙餅點，是李維超的招牌。三仙餅點，可以讓顧客品嚐到美味的點心。李維超是三仙餅點的主理人，他對三仙餅點的研究非常深入。三仙餅點，是李維超的招牌，也是李維超的驕傲。



三仙餅點 圖中為三仙餅點。

## 健康笑聲

健康笑聲，是健康的源泉。健康笑聲，可以讓身體更加健康。健康笑聲，是健康的源泉，也是健康的動力。家長應該鼓勵孩子發笑，讓他們更加健康。



健康笑聲 圖中為健康笑聲。

HAIR PRODUCTS CO.  
大馬路一四七號  
電話：二四一八零七

### 香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號  
電話：二二一三三號

#### 一、指導節育生育問題

#### 二、指導解決難孕問題

#### 三、指導婚姻有關問題

全部指導及諮詢如下：

項目	時間
節育指導	星期一至五，上午九時至下午六時
難孕指導	星期一至五，上午九時至下午六時
婚姻指導	星期一至五，上午九時至下午六時



# 成交尚須有待

一家貿易商擬壓低價格向紗廠購買，但紗廠不願以低過成本出售，深恐影響本銷紗價，另一些貿易商前購下的棉紗尚未運出。

（特訊）印度棉紗向港銷售，自前月以來，因紗廠不願以低過成本出售，深恐影響本銷紗價，另一些貿易商前購下的棉紗尚未運出。據悉，目前港紗市場，除少數貿易商前購下的棉紗尚未運出外，其餘棉紗均已運到。但紗廠方面，因紗價低，故不願以低過成本出售，深恐影響本銷紗價。另一些貿易商前購下的棉紗，亦尚未運出。目前港紗市場，除少數貿易商前購下的棉紗尚未運出外，其餘棉紗均已運到。但紗廠方面，因紗價低，故不願以低過成本出售，深恐影響本銷紗價。另一些貿易商前購下的棉紗，亦尚未運出。

## 英貨入口漸減 貨價不致普漲

英貨入口漸減，貨價不致普漲。據悉，目前英貨入口量已較前減少，故貨價不致普漲。但由於其他因素，貨價仍可能有所波動。

## 大商行專輪裝運 英貨來供尚持續

大商行專輪裝運，英貨來供尚持續。據悉，目前大商行專輪裝運的英貨，仍將持續供應市場。

## 印度紗新訂盤突提升 港市現貨尚未有反應

印度紗新訂盤突提升，港市現貨尚未有反應。據悉，目前印度紗新訂盤已突提升，但港市現貨尚未有反應。

## 印尼購燈紗突增 貨值達五十萬元

印尼購燈紗突增，貨值達五十萬元。據悉，目前印尼購燈紗突增，貨值達五十萬元。

## 三鳥供豐市慢 一般成價普順

三鳥供豐市慢，一般成價普順。據悉，目前三鳥供豐市慢，一般成價普順。

## 米市大勢仍然疲慢 對泰國米有影響

米市大勢仍然疲慢，對泰國米有影響。據悉，目前米市大勢仍然疲慢，對泰國米有影響。

## 大陸米價繼續降低 對泰國米有影響

大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。據悉，目前大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 電力逾七億基瓦 煤氣增近十七點

電力逾七億基瓦，煤氣增近十七點。據悉，目前電力逾七億基瓦，煤氣增近十七點。

## 香港金融行情表

項目	行情
金價	每兩 1,250.00
銀價	每兩 1,100.00
銅價	每兩 1,000.00
鐵價	每兩 900.00
錫價	每兩 800.00
鉛價	每兩 700.00
鋅價	每兩 600.00
鎳價	每兩 500.00
鈷價	每兩 400.00
鎢價	每兩 300.00
鉬價	每兩 200.00
鉍價	每兩 100.00
鎘價	每兩 50.00
鋁價	每兩 25.00
鎂價	每兩 15.00
鈉價	每兩 10.00
鉀價	每兩 5.00
鈣價	每兩 2.50
鎂價	每兩 1.50
鈉價	每兩 1.00
鉀價	每兩 0.50
鈣價	每兩 0.25

## 非鐵金屬出口 日定今年目標

非鐵金屬出口，日定今年目標。據悉，目前非鐵金屬出口，日定今年目標。

## 遠洋聖聖貨大主訂單注入本港雖近尾聲

遠洋聖聖貨大主訂單注入本港雖近尾聲。據悉，目前遠洋聖聖貨大主訂單注入本港雖近尾聲。

## 續有大單趕來

續有大單趕來。據悉，目前續有大單趕來。

## 港股市五月份續沉弱 交易值祇三千二百萬元

港股市五月份續沉弱，交易值祇三千二百萬元。據悉，目前港股市五月份續沉弱，交易值祇三千二百萬元。

## 盤開始昨响影訊風 活暢投交果鮮

盤開始昨响影訊風，活暢投交果鮮。據悉，目前盤開始昨响影訊風，活暢投交果鮮。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 日機械訂貨量 逐漸恢復上升

日機械訂貨量，逐漸恢復上升。據悉，目前日機械訂貨量，逐漸恢復上升。

## 尚有經濟 刊載第五 張第四頁

尚有經濟，刊載第五，張第四頁。據悉，目前尚有經濟，刊載第五，張第四頁。

## 大陸米價繼續降低 對泰國米有影響

大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。據悉，目前大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 日機械訂貨量 逐漸恢復上升

日機械訂貨量，逐漸恢復上升。據悉，目前日機械訂貨量，逐漸恢復上升。

## 尚有經濟 刊載第五 張第四頁

尚有經濟，刊載第五，張第四頁。據悉，目前尚有經濟，刊載第五，張第四頁。

## 大陸米價繼續降低 對泰國米有影響

大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。據悉，目前大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 日機械訂貨量 逐漸恢復上升

日機械訂貨量，逐漸恢復上升。據悉，目前日機械訂貨量，逐漸恢復上升。

## 尚有經濟 刊載第五 張第四頁

尚有經濟，刊載第五，張第四頁。據悉，目前尚有經濟，刊載第五，張第四頁。

## 大陸米價繼續降低 對泰國米有影響

大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。據悉，目前大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 日機械訂貨量 逐漸恢復上升

日機械訂貨量，逐漸恢復上升。據悉，目前日機械訂貨量，逐漸恢復上升。

## 尚有經濟 刊載第五 張第四頁

尚有經濟，刊載第五，張第四頁。據悉，目前尚有經濟，刊載第五，張第四頁。

## 大陸米價繼續降低 對泰國米有影響

大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。據悉，目前大陸米價繼續降低，對泰國米有影響。

## 星膠市續見翻落 花貨價跌半坡仙

星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。據悉，目前星膠市續見翻落，花貨價跌半坡仙。

## 日機械訂貨量 逐漸恢復上升

日機械訂貨量，逐漸恢復上升。據悉，目前日機械訂貨量，逐漸恢復上升。

## 尚有經濟 刊載第五 張第四頁

尚有經濟，刊載第五，張第四頁。據悉，目前尚有經濟，刊載第五，張第四頁。



## 出口輪船預告

多	名	(譯名)	(音譯)	(日稱)
多	名	TOURCOING	歐斯	二
好	得	HORGH DYKE	橫濱三澤市	二
多	利	H.K. DELEGATE	橫濱	二
多	利	ASTORIA MARU	橫濱吉加那	二
滿	州	WENCHOW	日本	二
萬	拿	NARA	戰州	二
大	輪	TELAMON	京士頓紐約	二
大	北	HOIKAI MARU	德西蘭	二
力	加	NECKARSTEIN	歐洲	二
頭	洲	ASIA	萬拿熱那那	二
波	發	BEERSHEVA	紐約滿地可	二
萬	達	VAN HEEMSKERCK	南非	二
裕	江	CHERKIANG	日本	二
裕	隆	KENRYU MARU	日本	二
隆	巴	MOMBSA MARU	日本	二
萊	斯	HOUSTON MARU	日本	二
萊	斯	HOZUI MARU	星洲黑海	二
萊	斯	SANUKI MARU	星洲非歐	二
萊	斯	TYDRA	南非洲	二
萊	斯	CHONG WAH	小呂宋	二
萊	斯	TAI POO SEK	星洲庇能	二
萊	斯	OZARDA	日本	二
萊	斯	SOUTHSEA	西貢大南	二
萊	斯	IBERIA	美洲	二
萊	斯	CHINA BEAR	油羅日華	二
萊	斯	STEEL ARTISAN	紐約曼城	二
萊	斯	TUNON TDOCAT	紐約曼城	二

茂利	MURRAY EVERETT	麥加里士	五
南	VIRMA	南日本	五
高士	VAUCULINE	高士馬賽	五
新屋	VIRGINIA	歐洲	五
	HOI WONG	何寶金	五
銀	GINRYU MARU	銀屋此那	五
蘭	SHIZUOKA MARU	蘭屋吉大	六
斯	C. G. DANT	約三洲市	六
伊	ANKING	伊丹時	六
安	MEIWA MARU	安明倫	六
明	YASUSHIMA MARU	明和	六
麗	JHEJUM	麗島	六
札	SAPPORO MARU	札場	七
科	CORVIGIA	科利	七
利	OREGON MAIL	利和	七
海	HELIOS	海之	八
之	INCHLEANA	海之	八
通	SHINEI MARU 8	通之	八
第八	BEIRA	通之	八
貨	SHINGON	第八	八
保		保	八

三龍丸	MIKUYO MARU	星鹿卡	九九
東明丸	TOHMEI MARU	小呂宋	九九
東和丸	PREB CLEVELAND	小呂宋	九九
日洋丸	NICHITO MARU	海防部	九九
三島丸	MIKUMO MARU	原卡拉盤	九九
三修丸	HIKOSHIMA MARU	星加坡	九九
加賀丸	KAGA MARU	歐別	九九
原馬屬十	MAREN MARSK	維多利亞	九九
士打富美	STR. FUTAMI	星南非洲	九九

輪 船 停 泊 處			
(船名)	(船名)	(公司)	
美 丹 基 里	DENBISHSHIRE	怡和	太古
英 溫 州	WENCHOW	太古	太古

擺	閣	FERNLAND	多利順
美	香	H.K. DELEGATE	港
荷	港	S.T. MAGELHAEN	龜
荷	打	NEDER RIJN	龜
荷	力	TJHMANUK	港
荷	芝	TSINGTAO	港
荷	青	VAN HEEMSKERCK	港
荷	萬	TIDRA	港
法	士	TAIGEN MANG	港
日	連	CHUN MYUNG	港
日	元		港
日	明		港

北 日	利 輪 英	丸  船	九 隆 力 士 泰 爾	大 輪 船	海 多 利	丸 船	<b>HOKKAI MARU</b>	<b>ASTORIA MARU</b>	<b>HUGHEVERETT</b>	<b>NECKARSTEIN</b>	<b>STEEL ARTISAN</b>	<b>TELEMON</b>	大 日 歸 港	三 聯 來 成 運 古
--------	-------------	------------	----------------------------	-------------	-------------	--------	--------------------	---------------------	--------------------	--------------------	----------------------	----------------	------------------	----------------------------


**Japan Line**

[illegible]

收稅司 水

川崎汽船株式會社


路易安娜丸

六月九日落貨 十日啓行  
直航：紐約、紐威奇、費城、沙  
灣拿、查理士頓、威明頓、  
諾福克、

兼收由神戶轉駁中南美洲西邊各埠  
M.S. EVINAY

依雲拿 六月十二日落貨  
M.S. TSUKESIMA WARD  
六月廿二日啓行

常島丸 六月廿二日落貨  
直航：基士多賓、夏利法斯、滿地  
可、多倫多、夏利法斯、滿地  
可、底特律、芝加哥、米爾敦  
\* 經基士多賓、夏利法斯、吐利  
多、底特律、芝加哥、米爾敦

  
 國總輪船公司

往：檳榔嶼、三寶壟 六月廿七日開 普樂總統輪 S.S. PRESIDENT FOLK	往：三寶壟、三寶壟、聖地高 六月廿八日開 菲路摩總統輪 S.S. PRESIDENT TILMORE	往：羅省、紐約、波士頓、費城 六月廿八日開 波力的摩、陸福完 太子行三樓 電話：22763
---	---	--

PEKING MANU 在左欄

100







[illegible]

日對印尼綫貿易

今起屆期先快後  
日貸印尼三千萬美元，利率

（中央社東京三十一日電）大藏省關於使印尼的經濟條件有所變更，而且已有報今天報道說，

元僧款，爲了能够收援助效果起見，歐戰可能放寬其條約云云。元僧款案全已訂合同而未出。日本與印尼在一個新的交付上在星期三部分復。

期限爲七年，但  
品物選定則委由印尼  
方面進行。

望價位有起伏

映三天後回聲，包  
 建案，食品，纖維  
 化學，陶器，非鐵  
 器，汽車及  
 現貨及零星拋售交  
 多數股在牛皮  
 在上午，平價買  
 第二市場較爲軟  
 實行。  
 泛亞社  
 愛明  
 一日電）日政  
 將恢復對國

於印尼去秋九月  
日發生天折之  
因印尼購買  
項無從償日  
款項無從償日

泰錫出產能力

正加建二個新熔  
一年內超過三萬

東越印 場屋洋紙 轉口外銷 近來潮有起 色，此因暹 商索用錫之漆線方面 錫之出產能力即擴 大

五三四·七五  
(特訊)  
台幣

南越潮有落  
 行扯購。  
 印尼方。  
 年內超過三萬噸錫砂  
 加熔煉的能力，則將增  
 新的熔錫爐即將建立  
 坡幣三十四元七角  
 幣一，即一百  
 幣一百八十

俟接洽妥當，印  
之津紙，包括有白  
錫生蠟，而目前正  
泰國係世界上第三大  
增加生產計劃而來，  
成九十八元三角  
一十七元二角  
法郎一萬兌港

紙，拷貝紙，粘庄	在一九六四年，	千台幣兌換新幣
盒咭紙，粘庄	泰國計煉錫苗二一、	十一元，即過一千
郵封紙等	六三五米額。在一九	幣二百七十七元

玻璃紙，新開	一月則產二四、二三	廣兌港幣三百元。
七米噸。		
鰱菜魚	一〇二	伊爾福二〇菲林
斤		

國車輪牌細頭鮑	五·〇〇	美國高露潔牙粉枝	三·〇〇
本湯鮑	七·二〇	利華藥皂	〇·〇〇
奶品及滑溜	一·一〇	力士香皂	〇·〇〇
麥乳精	三·〇〇	百利髮乳大瓶庄瓶	三·〇〇

吐精奶粉(一磅庄)	罐 九・七〇	新金山橙一三八庄打	三・一〇
罐 四・三〇	西檸一六五庄	打 二・一〇	
澳洲紅萍	磅 一・一〇		

星斧頭牌拔蘭地酒	瓶三二〇
威士忌酒	瓶二五〇
西柚(細)	一〇〇
西柚	一〇〇
香蕉	一〇〇

西份葉骨酒(大瓶)	八・三〇	洋酒四頭	四・二五
洋酒四頭	三・三〇	台灣西瓜	二・五〇
津玖玻璃酒(大瓶)	八・三〇	通羅榴連	四・八〇
和悅紅牌鹽蒸(大瓶)	三・八〇	木瓜	二・四〇
		南片黑是	四・四〇

洲上等則紙捲盒	三〇〇	呂宋香忙	大個
牌洗衣粉大號盒	七〇〇	中個	二
	〇〇〇	細個	一
			〇

上海皇后手巾條	一・三〇	百萬金廿支(軟包)	〇・一・
本新花尼龍彈弓襪	對	國王(廿枝庄)包	〇・一・
三桃白布	一・八〇	紅人(廿枝庄)包	〇・一・
	一・二〇	駱駝(廿枝庄)包	一・二・

本絲光卡其斜綢	一本中等白紡	本中條縐	本上等白紡
三・六〇	一・二〇	一・二〇	二・五〇
良友瀝咀廿枝)包	銀絲額(廿枝庄)包	絲絨(十枝)	良友瀝咀(廿枝)
○	○	○	○
(以一元各以上照面下			

磚一、二〇  
磚一、四〇  
標準，但價格因各商店作價  
貨實與牌字而有輕微差別)

[illegible][illegible]











# 中中會考開始

參加學校七十九間 報名學生六千餘人  
本年考試將採用電子機計算分  
成績分九等 一至六級為及格 每一  
考生均有成績表發給

## 升中試盼能儘早放榜

在放榜前 學生多不能保持平穩心情  
為畢業前途計 更不宜多考學校損失  
能獲得升學保證 對時間及金錢均損失

## 給會考同學的公開信

同學阿福好文章，不殊一服清涼散！  
同學阿福好文章，不殊一服清涼散！

## 中英文校協會 週日旅行長洲

今日召開理事特別會議  
（本報訊）中英文校協會，定於本月五日（星期日）上午十時，在該會會所舉行理事特別會議，由會長主持，討論有關該會週日旅行長洲之事宜。該會定於本月五日（星期日）上午十時，在該會會所舉行理事特別會議，由會長主持，討論有關該會週日旅行長洲之事宜。

## 商台升中輔導英算科

梁永基主講  
播出日期第二台六月一日下午七時至七時半

Lesson 3  
Reflexive and Emphatic Pronouns  
(a) Reflexive Pronouns  
Consider the following sentences:  
1. She saw herself in the mirror.  
2. He cut himself when he was shaving.  
3. The dog hurt itself.  
The words underlined in the above sentences are Reflexive Pronouns. In the above sentences, the action done by the subject turns back upon the subject. (在上句句子中，有劃線的字就是反身代名詞。)

Examples of Reflexive Pronouns:  
1. Henry burnt himself.  
2. The prisoner hanged himself.  
3. They enjoyed themselves yesterday.  
4. She was looking at herself in the mirror.  
5. The children hurt themselves.  
6. They gave themselves a lot of trouble.  
7. Jane dressed herself beautifully.  
8. He helped himself to the cakes.  
9. She killed herself with a knife.  
10. The old man poisoned himself.  
All the above reflexive pronouns are used as the objects of the verbs. (以上的反身代名詞是用作動詞的受詞。)

(b) Emphatic Pronouns  
Consider the following sentences:  
1. She will do it herself.  
2. I myself promised to help them.  
3. They themselves heard the news.  
In the above sentences, the words underlined, myself, herself and themselves are Emphatic Pronouns. They are used for the sake of emphasis. (在上句句子中，有劃線的字就是強身代名詞，它們是用作加強語勢的。)

Examples of Emphatic Pronouns:  
1. They themselves will be punished.  
2. He himself saw the thief.  
3. I myself will give them a lesson.  
4. The town itself is not very large.  
5. The king himself will come.  
6. They themselves finished the work.  
7. The teacher himself worked with the pupils.  
8. She herself will talk to them.  
9. Jane herself said so.

CHAPTER TEN (第十章)  
Decimal (小數)  
Useful Decimals:  
1/2 = 0.5, 1/4 = 0.25, 3/4 = 0.75, 1/5 = 0.2, 2/5 = 0.4, 3/5 = 0.6, 4/5 = 0.8, 1/10 = 0.1, 2/10 = 0.2, 3/10 = 0.3, 4/10 = 0.4, 5/10 = 0.5, 6/10 = 0.6, 7/10 = 0.7, 8/10 = 0.8, 9/10 = 0.9, 1/20 = 0.05, 2/20 = 0.1, 3/20 = 0.15, 4/20 = 0.2, 5/20 = 0.25, 6/20 = 0.3, 7/20 = 0.35, 8/20 = 0.4, 9/20 = 0.45, 1/40 = 0.025, 2/40 = 0.05, 3/40 = 0.075, 4/40 = 0.1, 5/40 = 0.125, 6/40 = 0.15, 7/40 = 0.175, 8/40 = 0.2, 9/40 = 0.225, 1/80 = 0.0125, 2/80 = 0.025, 3/80 = 0.0375, 4/80 = 0.05, 5/80 = 0.0625, 6/80 = 0.075, 7/80 = 0.0875, 8/80 = 0.1, 9/80 = 0.1125.

Example 1  
Change eight tenths into decimal.  
(把八分之十換成小數。)  
8/10 = 0.8

Example 2  
Change 0.0015 into fraction.  
(把 0.0015 換成分數。)  
0.0015 = 15/10000 = 3/2000

Example 3  
A boy's temperature (溫度) is 98.9 degrees at 2 p.m. If it rises 2.5 degrees in the next 5 hours, what is it at 7 p.m.?  
(一個男生的溫度在下午二時是 98.9 度，若它在接下來的五小時內上升 2.5 度，那麼在下午七時它的溫度是多少度？)  
The correct temperature at 7 p.m. = (98.9 + 2.5) degrees = 101.4 degrees.  
Answer: The boy's temperature at 7 p.m. is 101.4 degrees.  
(答：該男生的溫度在下午七時是 101.4 度。)

Example 4  
Find the value of 0.00019 + 0.0007.  
(求 0.00019 + 0.0007 之值。)  
The required value = 0.00019 + 0.0007 = 0.00089

Example 5  
Express 4 1/2 as a decimal of 16.  
(把 4 1/2 表示成 16 的小數。)  
4 1/2 = 4 + 1/2 = 4 + 8/16 = 4.5

Example 6  
Express 23.725 into a decimal.  
(把 23.725 換成小數。)  
23.725 = 23 + 725/1000 = 23 + 145/200 = 23 + 29/40 = 23.725

Example 7  
Express 1240 yards as a decimal of one mile.  
(把 1240 碼換成 1 英里的小數。)  
1240 yds. = 1240/1760 miles = 124/176 miles = 31/44 miles = 0.7045 miles  
Therefore, 1240 yds. equal to 0.7045 miles.

## 英中會考生物科答案(續) 徐錫禧

Proposed answers for W.K.E.S.C.E. 1966.

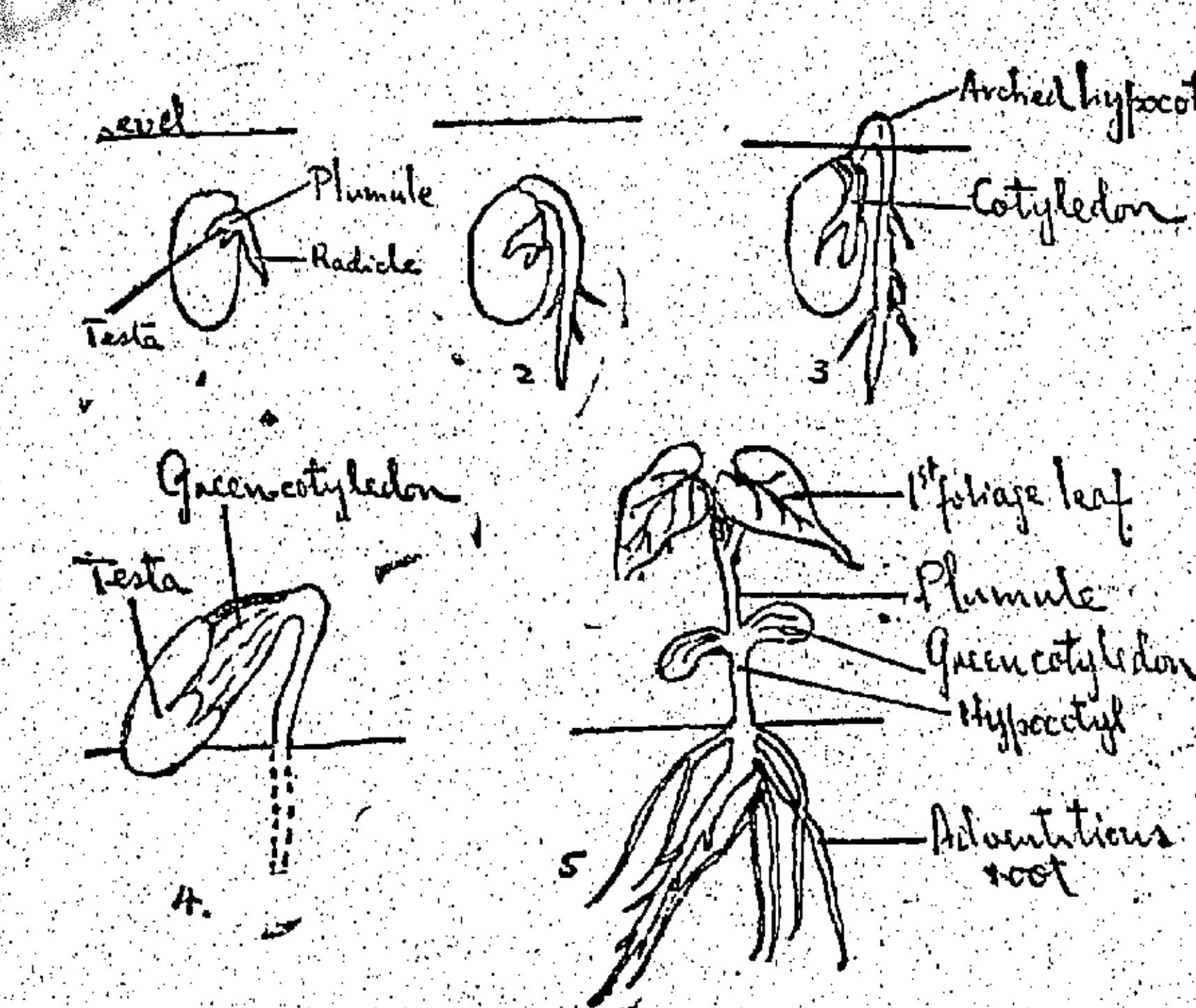
(a) State the conditions necessary for seed germination and further conditions required for healthy growth of seedlings to mature plants.

Answer:  
There are four conditions necessary for seed germination.  
1. Water (Moisture).  
a) is to saturate the contents of the seed in order to activate the dormant embryo.  
b) is to dissolve the material stored in the cotyledon or endosperm being absorbed for the growth of the embryo.  
c) is to distend the testa for easy emergence of the radicle and plumule.  
2. Oxygen - is to release of energy for embryonic eruption during respiration.  
3. Suitable temperature range -  
At high temperature the protoplasm in the seed is destroyed while at low temperature the protoplasm is inactivated. Therefore suitable temperature will just stimulate the protoplasm to vivid activity.  
4. Sunlight - Red and blue rays of light are essential for plant growth; but for seed germination light is indifferent.

For healthy growth of seedlings to mature plants the following conditions are supplemented as follows:

1. Sunlight - is essential because after a long period of absorption of the stored food in the cotyledon during seed germination the seedling has to start photosynthesis to make food for the growing plant.
2. Temperature - is just to keep the normal activity of the protoplasm in the growing plants.
3. Oxygen - is required for respiration in order to maintain the food supply of energy to the growing plant after seed germination.
4. Water - is to maintain the process of photosynthesis of the plant and is to dissolve the mineral salts for the growing plant to absorb.
5. Mineral salts - such as potassium, sodium, calcium, magnesium, iron, phosphorus, chlorine, sulphur and silicon in the form of nitrates, sulphates and phosphates are needed for the normal mature plant.

(b) Describe epigeal germination as shown by a named seed.



The diagram shown above is the example of epigeal germination of a French bean seed. The characteristic points to show epigeal germination are:  
1. The cotyledons are pushed up above the level of the ground.  
2. The cotyledons because of green in colour can photosynthesize.

After the seed germinates, the radicle coming out via the micropyle, has grown downwards while the hypocotyl starts to grow so that the cotyledons and the testa are carried upwards, lengthen and straighten. Then the plumule later forms a shoot system. This type of germination is said to be epigeal.

(c) State clearly the functions of cotyledons in the different stages of germination of this seed.  
The cotyledons, after exposure to the surface of the ground level, they grow apart, set free themselves, expand and become green. When the stored food in the cotyledons are used up they are able to make food for the growing plant by photosynthesis for a certain period.

Cotyledons also can secrete certain enzymes to change insoluble food into soluble food being absorbed by the plumule and radicle.

They also act as protective organs for the plumule which lies between them at the seed stage and during the early germination period.

They also form a covering helping the radicle and plumule to push out of the seed during germination.

## 英中會考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢

中中會考昨考正科

昨日全部完畢



# 華僑文化

## 歌星彼得與歌頓

### 下週二在港演奏

在會堂只演一場券開售

【本報訊】由「彼得與歌頓」組成的音樂團體，將於下週二（六月二十二日）晚八時，在九龍會堂舉行一場音樂會。該團體由彼得與歌頓兩位音樂家組成，他們在音樂會上將演奏多首古典及現代音樂。門票已開始發售，每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。

## 歐宋伉儷今畫展

### 在九龍上海商業銀行舉行

歐宋伉儷，現居九龍，現正籌備在九龍上海商業銀行舉行畫展。歐宋伉儷在畫壇上均有建樹，此次展覽將展出他們近年創作的多幅作品。展覽時間為六月二十二日至二十四日，每日上午十時至下午六時。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍上海商業銀行查詢。

## 毛澤東詩詞英文

### 新譯本在港出版

【本報訊】由黃愛蓮翻譯的毛澤東詩詞英文新譯本，現已在香港出版。該書收錄了毛澤東的多首詩詞，並附有英文翻譯。該書由東方出版社出版，每本售價五元。有興趣人士可向東方出版社查詢。

## 評介王無邪書展

### 六月三至八日在會堂八樓展出

【本報訊】由王無邪先生主辦的書展，將於六月三日至八日在九龍會堂八樓展出。該書展將展出王無邪先生的多幅作品，包括書畫、攝影等。展覽時間為每日上午十時至下午六時。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。



### 藝文光海

六月號要目

- 姚克：法國的新興戲劇
- 李英豪：房間（英國哈爾德）
- 簡而清：街頭即景二（小說）
- 鄭慧：心事（小說）
- 蕭龍：迷途的晚上（小說）
- 蕭龍：迷途的晚上（小說）
- 蕭龍：迷途的晚上（小說）

一九六六年六月一日出版  
定價：港幣一元二角

### 博雅山房

（衛東到）

博雅山房，現正籌備在九龍會堂舉行畫展。該畫展將展出博雅山房的多幅作品，包括山水、花鳥等。展覽時間為六月二十二日至二十四日，每日上午十時至下午六時。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。

### 竹溪山房

（衛東到）

竹溪山房，現正籌備在九龍會堂舉行畫展。該畫展將展出竹溪山房的多幅作品，包括山水、花鳥等。展覽時間為六月二十二日至二十四日，每日上午十時至下午六時。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。

### 明祝呂祖誕

明祝呂祖誕，將於六月二十四日（星期日）上午十時，在九龍會堂舉行。該活動將包括舞龍、舞獅、雜技等表演。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。

### 道培中英文書院

校址：堅道11號，亞畢道13號，電話：二四〇五六四

校舍及設備：自建校舍，樓高三層，環境清幽，交通便利。

招生：本校招收初中、高中、英文、數學、科學、體育等課程。報名日期：即日起至六月十日止。考試日期：六月十一日。

### TUNG CHI COLLEGE 學中濟同

招生

校址：堅道11號，亞畢道13號，電話：二四〇五六四

校舍及設備：自建校舍，樓高三層，環境清幽，交通便利。

招生：本校招收初中、高中、英文、數學、科學、體育等課程。報名日期：即日起至六月十日止。考試日期：六月十一日。

### SOUTHWESTERN COLLEGE 西南中英文中學

增建西區新校舍招生

校址：西營盤漢口道水街廿五至卅五號

分校：灣仔道交加里七號（國泰戲院後）

級：英文部——LOWER F.6（大學預科）  
COMMERCIAL F.5（商科班）  
FORM 1—5（會考班）  
PRIMARY 1—6  
中文部——中六（大學預科）  
中——中五（會考班）  
小——小六各級

考試日期：六月十二日（星期日）上午九時

報名：即日起開始，簡章備索（星期日照常辦公）

報名處：灣仔道交加里七號分校

電話：七二七二二一 七二一六八二

監督：譚永成  
校長：張海清

### ROYDEN HOUSE COLLEGE 萊敦英文書院

招考秋季學期（一至五）男女新生

報名：填妥申請表連同最近半身相片二張，領取准考證，依期定日期及時間考試。

詳情：報名時須填明學歷證明文件（升中試考試成績或最近學業成績表）出世紙或身份證，以便查核。

附註：本校因多外籍學生，另設英文為第二外國語，中國籍學生如不懂中文而欲修讀英文者，須於錄取後由家長來函申明理由，給予考慮。

校址：香港灣仔道60至62號（12A巴士道）電話：二四一五九五

董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭或

### 堅道英文書院

暨附設英文小學招生

招考班級：小一至小六（PRIMARY 1—6）  
中一至中五會考班（FORM 1—5）

考試日期：六月十九日（星期日）上午九時正

校址：香港堅道二九至三三號

電話：四三六五五

九龍校：彌敦道四八三至四八五號

電話：八八二九一

### 立芝加高日學校

（同）永遇樂 慶祝學校週年紀念，即此誌慶。會友：吳天放

立芝加高日學校，現正籌備在九龍會堂舉行週年紀念活動。該活動將包括舞龍、舞獅、雜技等表演。門票每張五元，每場限額一百張。有興趣人士可向九龍會堂查詢。



### 華僑日報 世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「世界小廣告」一欄，凡有關於僑務、教育、商業、服務等事項，均可刊登。本欄收費低廉，手續簡便，見報迅速。歡迎各界人士踴躍刊登。

每段大字四個 細字六十個 每天三元

### 油燭工作會 歡聯職就慶會

本會為慶祝成立週年紀念，特於本月六日（星期日）下午二時，假九龍新會堂舉行聯歡會。屆時歡迎各界人士蒞臨參加。會中將有抽獎、歌舞表演等節目。特此公告。

### 炎夏工作忙 入多收

由於炎夏將至，各項工程及維修工作均告繁忙。本會為協助僑胞，特增聘技師，並延長工作時間，以應需求。凡有工程需要者，請儘早預約，以便安排。

### 補習班

本會為提高僑胞文化素質，特設各類補習班，包括英文、國文、數學、科學等。課程由名師授課，設備完善。歡迎報名參加。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 補習班

本會為提高僑胞文化素質，特設各類補習班，包括英文、國文、數學、科學等。課程由名師授課，設備完善。歡迎報名參加。

### 徵求打字機

徵求打字機一具，要求新穎耐用，價格公道。有意者請洽：[地址]。

### 徵求會計

徵求會計一名，要求熟練，誠實可靠。有意者請洽：[地址]。

### 徵求英文補習

徵求英文補習老師一名，要求教學經驗豐富。有意者請洽：[地址]。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 徵求打字機

徵求打字機一具，要求新穎耐用，價格公道。有意者請洽：[地址]。

### 徵求會計

徵求會計一名，要求熟練，誠實可靠。有意者請洽：[地址]。

### 徵求英文補習

徵求英文補習老師一名，要求教學經驗豐富。有意者請洽：[地址]。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 徵求打字機

徵求打字機一具，要求新穎耐用，價格公道。有意者請洽：[地址]。

### 徵求會計

徵求會計一名，要求熟練，誠實可靠。有意者請洽：[地址]。

### 徵求英文補習

徵求英文補習老師一名，要求教學經驗豐富。有意者請洽：[地址]。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。

### 家庭補習

本會提供家庭補習服務，由專業教師到家指導。科目包括英文、國文、數學等。收費合理，見效快。歡迎諮詢。

### 英皇書院

本院為僑胞提供高質素之教育，設有小學、中學及英文班。師資優良，設備齊全。歡迎報名。



# 華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

53 101 147 182 237 289	603 669 735 793 848 899	965 948 950 951 952	1408 1475 1500 1591
58 103 150 187 240 291	614 672 726 794 851 902	966 950 951 952	1409 1476 1501 1592
59 104 151 188 241 292	615 673 727 795 852 903	967 951 952 953	1410 1477 1502 1593
60 105 152 189 242 293	616 674 728 796 853 904	968 952 953 954	1411 1478 1503 1594
61 106 153 190 243 294	617 675 729 797 854 905	969 953 954 955	1412 1479 1504 1595
62 107 154 191 244 295	618 676 730 798 855 906	970 954 955 956	1413 1480 1505 1596
63 108 155 192 245 296	619 677 731 799 856 907	971 955 956 957	1414 1481 1506 1597
64 109 156 193 246 297	620 678 732 800 857 908	972 956 957 958	1415 1482 1507 1598
65 110 157 194 247 298	621 679 733 801 858 909	973 957 958 959	1416 1483 1508 1599
66 111 158 195 248 299	622 680 734 802 859 910	974 958 959 960	1417 1484 1509 1600
67 112 159 196 249 300	623 681 735 803 860 911	975 959 960 961	1418 1485 1510 1601
68 113 160 197 250 301	624 682 736 804 861 912	976 960 961 962	1419 1486 1511 1602
69 114 161 198 251 302	625 683 737 805 862 913	977 961 962 963	1420 1487 1512 1603
70 115 162 199 252 303	626 684 738 806 863 914	978 962 963 964	1421 1488 1513 1604
71 116 163 200 253 304	627 685 739 807 864 915	979 963 964 965	1422 1489 1514 1605
72 117 164 201 254 305	628 686 740 808 865 916	980 964 965 966	1423 1490 1515 1606
73 118 165 202 255 306	629 687 741 809 866 917	981 965 966 967	1424 1491 1516 1607
74 119 166 203 256 307	630 688 742 810 867 918	982 966 967 968	1425 1492 1517 1608
75 120 167 204 257 308	631 689 743 811 868 919	983 967 968 969	1426 1493 1518 1609
76 121 168 205 258 309	632 690 744 812 869 920	984 968 969 970	1427 1494 1519 1610
77 122 169 206 259 310	633 691 745 813 870 921	985 969 970 971	1428 1495 1520 1611
78 123 170 207 260 311	634 692 746 814 871 922	986 970 971 972	1429 1496 1521 1612
79 124 171 208 261 312	635 693 747 815 872 923	987 971 972 973	1430 1497 1522 1613
80 125 172 209 262 313	636 694 748 816 873 924	988 972 973 974	1431 1498 1523 1614
81 126 173 210 263 314	637 695 749 817 874 925	989 973 974 975	1432 1499 1524 1615
82 127 174 211 264 315	638 696 750 818 875 926	990 974 975 976	1433 1500 1525 1616
83 128 175 212 265 316	639 697 751 819 876 927	991 975 976 977	1434 1501 1526 1617
84 129 176 213 266 317	640 698 752 820 877 928	992 976 977 978	1435 1502 1527 1618
85 130 177 214 267 318	641 699 753 821 878 929	993 977 978 979	1436 1503 1528 1619
86 131 178 215 268 319	642 700 754 822 879 930	994 978 979 980	1437 1504 1529 1620
87 132 179 216 269 320	643 701 755 823 880 931	995 979 980 981	1438 1505 1530 1621
88 133 180 217 270 321	644 702 756 824 881 932	996 980 981 982	1439 1506 1531 1622
89 134 181 218 271 322	645 703 757 825 882 933	997 981 982 983	1440 1507 1532 1623
90 135 182 219 272 323	646 704 758 826 883 934	998 982 983 984	1441 1508 1533 1624
91 136 183 220 273 324	647 705 759 827 884 935	999 983 984 985	1442 1509 1534 1625
92 137 184 221 274 325	648 706 760 828 885 936	1000 984 985 986	1443 1510 1535 1626
93 138 185 222 275 326	649 707 761 829 886 937		1444 1511 1536 1627
94 139 186 223 276 327	650 708 762 830 887 938		1445 1512 1537 1628
95 140 187 224 277 328	651 709 763 831 888 939		1446 1513 1538 1629
96 141 188 225 278 329	652 710 764 832 889 940		1447 1514 1539 1630
97 142 189 226 279 330	653 711 765 833 890 941		1448 1515 1540 1631
98 143 190 227 280 331	654 712 766 834 891 942		1449 1516 1541 1632
99 144 191 228 281 332	655 713 767 835 892 943		1450 1517 1542 1633
100 145 192 229 282 333	656 714 768 836 893 944		1451 1518 1543 1634

## 培植技術人才 歡迎工友參加

青年工友職業機會

本報主辦之「培植技術人才」計劃，旨在為青年工友提供職業培訓，提高其技術水平，以適應社會發展的需要。歡迎廣大青年工友踴躍參加。

培訓內容包括：基礎知識、專業技能、實踐操作等。培訓期間為三個月，期間內將有專業導師指導，並提供實習機會。

參加條件：凡具有初中以上學歷，身體健康，志趣堅定者均可參加。

報名地點：本報廣告部。報名電話：XXXX-XXXX。

## 小販管理隊員 聘用條件簡易

青年工友職業機會

本隊為加強小販管理，提高執法效率，現擬聘用小販管理隊員。聘用條件簡易，歡迎青年工友踴躍報名。

聘用條件：凡具有初中以上學歷，身體健康，品行端正者均可報名。

報名地點：本隊辦事處。報名電話：XXXX-XXXX。

## 分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

三天八元 一天四元

本報分類廣告，內容豐富，效果顯著。歡迎各界人士踴躍刊登。

刊登地點：本報廣告部。刊登電話：XXXX-XXXX。

## 華僑日報

本報為華僑提供新聞、資訊、服務。歡迎訂閱。

訂閱電話：XXXX-XXXX。

## 結束聲明

本人因故結束營業，所有債務請於三日內前來清理。逾期概不負責。

聲明人：XXX。電話：XXXX-XXXX。

## 事啟業開

本人現已開業，承接各項業務。歡迎垂詢。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 聲明啟事

本人聲明：凡有冒用本人名義者，概不負責。特此聲明。

聲明人：XXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 大友聯運

承接各項運輸業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 口出商膠明透玻璃P.P

全齊碼尺承上質品

承接各項玻璃加工業務，品質優良，價格公道。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 洋行

承接各項洋行業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 租廉樓唐角旺

環境優美，交通便利，租金低廉。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 現貨 元益大廈

現貨供應，價格公道，歡迎選購。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。

## 信立

承接各項信立業務，貨真價實，服務周到。

地址：XXXX。電話：XXXX-XXXX。



### 西遊記

妙奇出務的部是保院  
使動武片特色最一證譽  
功絕新

嬌伙梅 夢琳 特烈法 福史德

MISSION FOR A KILLER  
117

BACK IN ACTION

### 國際

我也來

獻下期  
映映

春嬌島檀  
女綠男紅

### 太平

情海春潮

珍錦梅  
主演

### 世界

THE LOVED ONE

空巨八  
演前星大

色社板長容製煩嬌  
很會是生家娘是小  
！大個老！美個姑

# 審妻

### 都銀

映映映天今

審妻

場四天明  
映映映

### 麗都大

！週二第入進然昂

鮑泰 華倫

請早！

全部特  
藝七彩

JESSE JAMES  
TECHNICOLOR

### 彩七鳳凰

銀都今天最後  
兩院三院最後  
兩院三院最後  
兩院三院最後

天明

朱虹 高遠

### 雄爭海

史霸爭務特的新全頁一

直部員特星了中謀  
！什全務！然出海

### 界世新

元萬三比新

汗思吉成

界世新

### 世界

SOPHIA LOREN JUDITH

電代制史代大 影的詩的時

### 有萬羅包容內

十六開本五百頁二百餘萬言

精裝一厚冊售價港幣拾元

香港荷活道一〇號華僑日報大

電話：二二九〇八

香港城多利亞街十四號中國報

電話：四五五〇七四

旺角廣東道九六七號華僑報

電話：八四〇七四九

已訂閱者請即憑取單到取

覽總圖社	覽一療醫	覽名商工	覽資校學	覽辭名人	覽參用日	覽指旅商	覽須住居	覽便電郵	覽指道街	覽要通交	覽全港香
覽總圖社	覽一療醫	覽名商工	覽資校學	覽辭名人	覽參用日	覽指旅商	覽須住居	覽便電郵	覽指道街	覽要通交	覽全港香

用實合皆人個 庭家 團社 校學 廠工 行商 備必考參 新最料資



# 工人世界

## 棉總主席彭震海認為： 男女工工作條件相同 所獲工資相同始合理

棉總主席彭震海認為：男女工工作條件相同，所獲工資相同始合理。他認為：政府亦應表示十年內實行同工同酬，顯見男女同工同酬乃合理之舉。不過，應從速實行。

棉總主席彭震海在日前接見記者時，曾就男女工工作條件相同，所獲工資相同一事，發表其意見。他認為：男女工工作條件相同，所獲工資相同，始為合理。他並表示：政府亦應表示十年內實行同工同酬，顯見男女同工同酬乃合理之舉。不過，應從速實行。

## 促進會務發展 選出新任執委

定期複選主席及各部門首長

香港總工會聯合會（港總）日前在九龍會議中心舉行會員大會，選出新一屆執委。大會由主席彭震海主持，並選出新一屆執委。大會並選出新一屆執委。大會並選出新一屆執委。

## 人工似像刻雕 練苦過經作工 低算不雖資工 善改待仍活生

雕刻師傅一行，是木匠中較難得的一行。他們的工作，是將一塊塊的木料，刻成一件件精美的作品。他們的工作，是將一塊塊的木料，刻成一件件精美的作品。他們的工作，是將一塊塊的木料，刻成一件件精美的作品。

## 捕魚工人生活苦 經常在驚濤駭浪中過活

工作艱辛待遇未符理想

捕魚工人生活苦，經常在驚濤駭浪中過活。工作艱辛，待遇未符理想。捕魚工人生活苦，經常在驚濤駭浪中過活。工作艱辛，待遇未符理想。

## 工友應作 慎重考慮

前途有練熟作工

工友應作慎重考慮。前途有練熟作工。工友應作慎重考慮。前途有練熟作工。

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

## 工人世界

絕對公開  
歡迎工友  
源源惠稿

## 鐵胆

早請天今院八滿

打鬥情熱德英機華一都用  
門新機心美人醉酒手  
之型成愛良道道賢謝

## 色迷天



奉電檢處諭本片絕  
不適合兒童參觀



早請天今院八滿



絕對公開  
歡迎工友  
源源惠稿



萬劫門  
集上



飛女  
集上

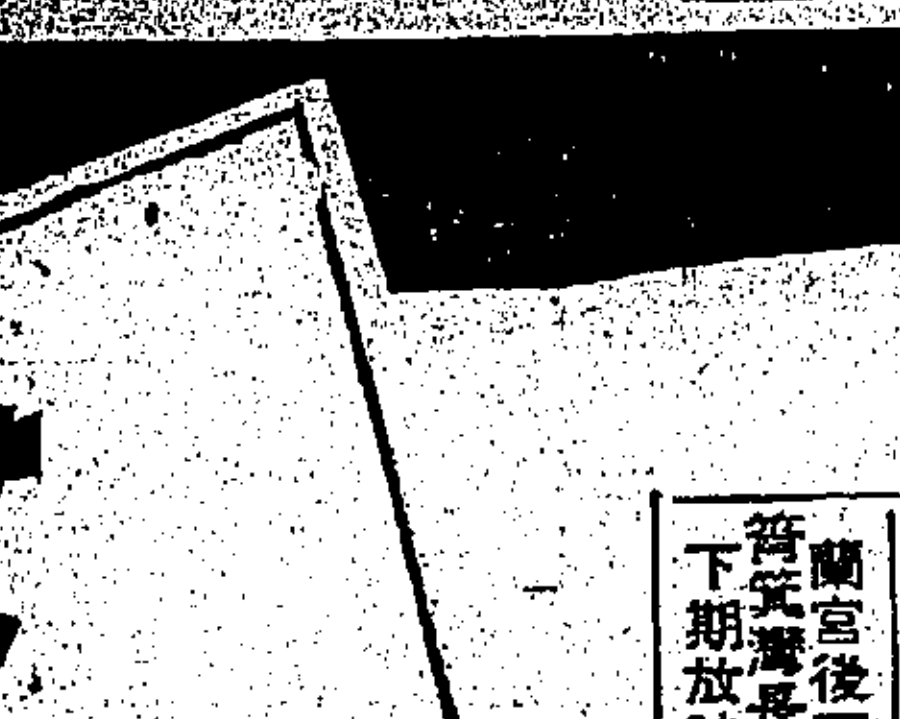
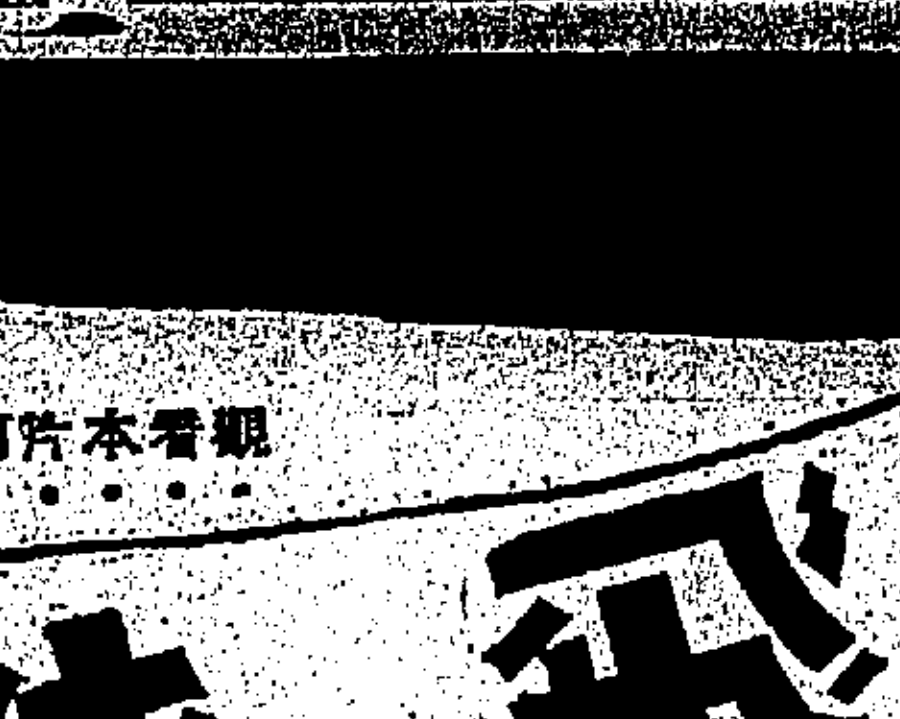
點點攪  
先試體力

六女一男  
困處斗室

女飛俠  
集上

萬劫門  
集上

飛女  
集上





# 科學

## 太空時代先決之安全因素 太空旅行與地平綫

太空旅行，是人類歷史上的一個偉大問題。自從人類開始仰望星空，幻想著飛向那遙遠的宇宙，這一個問題就一直存在著。現在，隨著科學技術的進步，太空旅行已不再是幻想，而成為現實。但是，在實現太空旅行之前，我們必須先考慮到一個安全因素，那就是地平綫。

地平綫，是我們在地面上所能看到的天空與地面的交界線。在地球上，地平綫是水平的。但是，在太空中，地平綫是彎曲的。這就是因為地球是圓的。在太空中，我們可以看到地球的曲率。這就是為什麼在太空中，我們可以看到地球的曲率。這就是為什麼在太空中，我們可以看到地球的曲率。



從太空看地球的地平綫

## 現代科學與實驗

現代科學的發展，是建立在實驗的基礎上的。實驗是科學研究的唯一途徑。通過實驗，我們可以驗證理論，發現新現象，並解決科學問題。現代科學的實驗，已經從簡單的地面實驗，發展到了複雜的太空實驗。太空實驗可以讓我們在更接近自然環境的情況下，研究各種科學現象。這就是為什麼現代科學與實驗是不可分割的。

## 科學新聞

### 測量地球半徑更準確

美國科學家在最近發表的一項研究中，提出了一種新的方法來測量地球的半徑。這種方法利用衛星定位系統，可以比傳統的方法更準確地測量地球的半徑。這項研究的結果顯示，地球的半徑比我們通常所認為的要大一些。

### 利用人造衛星在水內呼吸

一項新的研究顯示，利用人造衛星可以在水下進行呼吸。這項研究是由美國海軍進行的，旨在開發一種新的水下呼吸系統。這種系統可以利用人造衛星提供的氧氣，讓潛水員在水下停留更長的時間。

### 寒暑表用音速預測氣候

一項新的研究顯示，利用音速可以預測氣候。這項研究是由美國氣象局進行的，旨在開發一種新的氣候預測系統。這種系統可以利用音速的變化來預測氣候的變化。

### 電子郵件分類機

一項新的研究顯示，利用電子郵件分類機可以自動分類電子郵件。這項研究是由美國電腦科學家進行的，旨在開發一種新的電子郵件分類系統。這種系統可以利用電子郵件分類機來自動分類電子郵件。

### 利用科學研究

一項新的研究顯示，利用科學研究可以發現新的藥物。這項研究是由美國藥學家進行的，旨在開發一種新的藥物。這種藥物可以利用科學研究的成果來發現新的藥物。

### 以保證農業增產

一項新的研究顯示，利用科學研究可以保證農業增產。這項研究是由美國農業學家進行的，旨在開發一種新的農業增產系統。這種系統可以利用科學研究的成果來保證農業增產。

## 澳門兒童合唱團演出成功

澳門兒童合唱團在最近的演出中取得了巨大的成功。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

合唱團的演出節目包括多首動人的歌曲。合唱團的成員們在舞台上展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這次演出是合唱團成立以來最成功的一次。

### 伍伯就即將返港

伍伯就先生將於近日返回香港。伍先生在香港期間，曾擔任多個重要職務，為香港的建設做出了貢獻。伍先生的返港，將為香港的建設帶來新的活力。

### 為東華三院義唱

東華三院將於近日舉行義唱活動。義唱活動所得款項將全部用於支持東華三院的各項事業。歡迎各界人士踴躍參加。

### 美國室內音樂

美國室內音樂家將於近日在香港舉行演出。演出節目包括多首動人的室內樂作品。演出將由美國室內音樂家親自指揮。

## 新欸電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。

耀生行有限公司。地址：香港中環。電話：四一五四〇七。

## 費用廉收效大

耀生行有限公司。地址：香港中環。電話：四一五四〇七。



\_\_\_\_\_

正在熟睡之際，早是不會與別人打擾頭角在南頭，假如你石頭木頭打牠，牠個，把你狠狠的咬一口，宋八叔教然心忖的，阿影低頭無語。宋宏揮了一拳男子是阿影道，「是我的錯失。」道既得理直八叔點頭道，「理直，情不直。」宋宏把「這件事已飯過去，」阿影走了，宋

招納的鐵拐一點點走穩了，纔慢慢同陸榮亭，一前一後，湧進無邊二，發出嘖嘖動聽。和桂手擰拐，嘖嘖笑口痛癢，口已不知不覺，平穩搖動，到風似刀如劍，明心豁亮，誰說鐵拐，燕一下，這鐵拐也不要，兩手一揮，倏然退後，二丈外，才落地，動身回，倏然收攏，得兩聲，倒步三步，訖訖然。不過，他兩聲，因此相距五六丈遠外，低且如此，他却不覺得，還說：『還說說！』

何招桂正望見陸榮亭，劍，赤髮天王胡華章，出聲叫罵，聲震群林，滿山，劍，赤髮天王胡華章，何招桂倒便裏裏去，轉裏裏，橫豎可憐，何招桂以劍來得利桂的鐵拐，何手執劍的，四劍向天一甩，催力便動，這一運動力大，大無比，鐵拐失重，跌風疾，胡華章山，河海翻射去，擲出，胡華章六賊，一聲，誰不驚，急忙閃閃，並避鐵拐。鐵拐動力極猛，按不到這，鐵拐不動，嘖嘖同胡疾射，到了赤髮天王手裏，赤髮天王胡華章，向他已奔來，不覺中，他已，他已，身子，到被鐵拐攔腰，力猛，攔腰，兩旁，

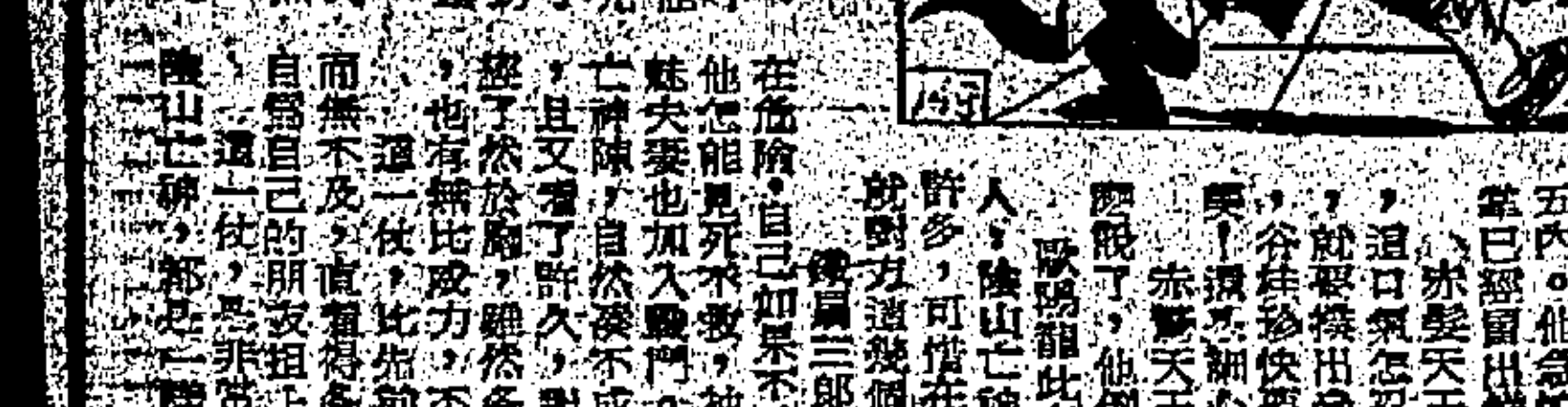
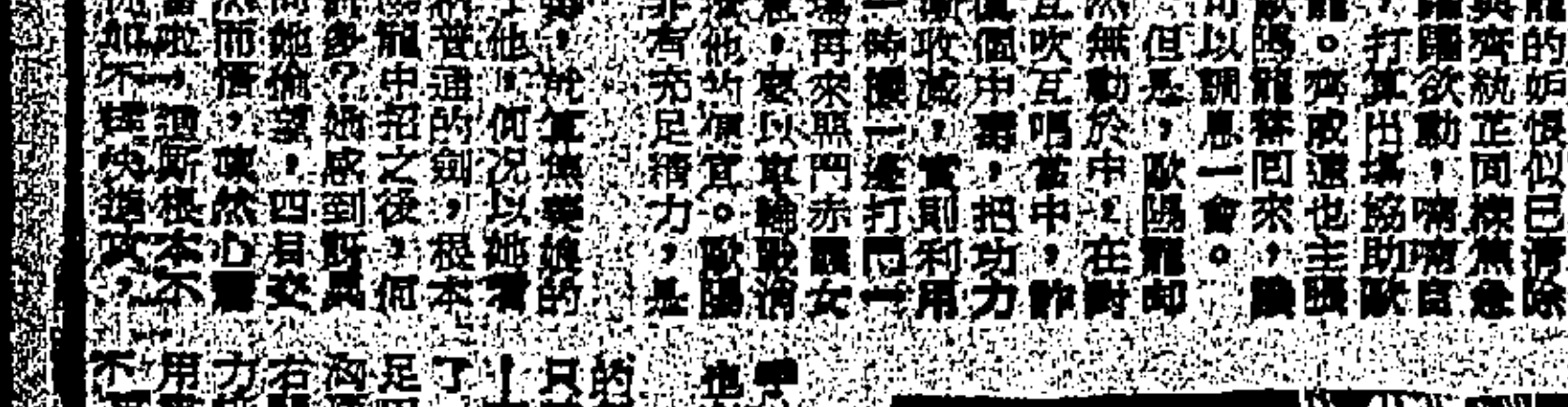
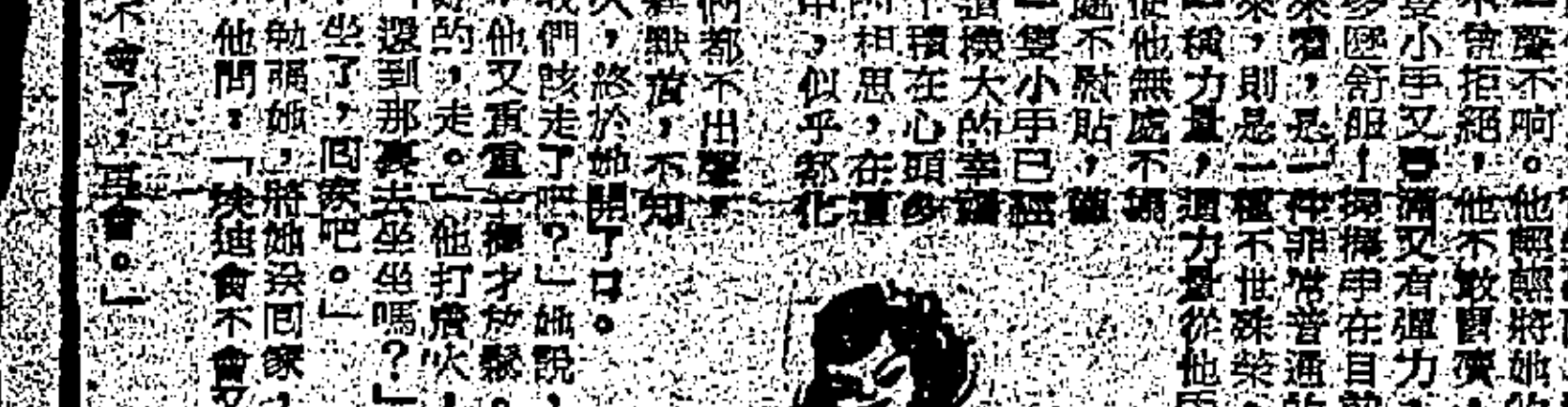
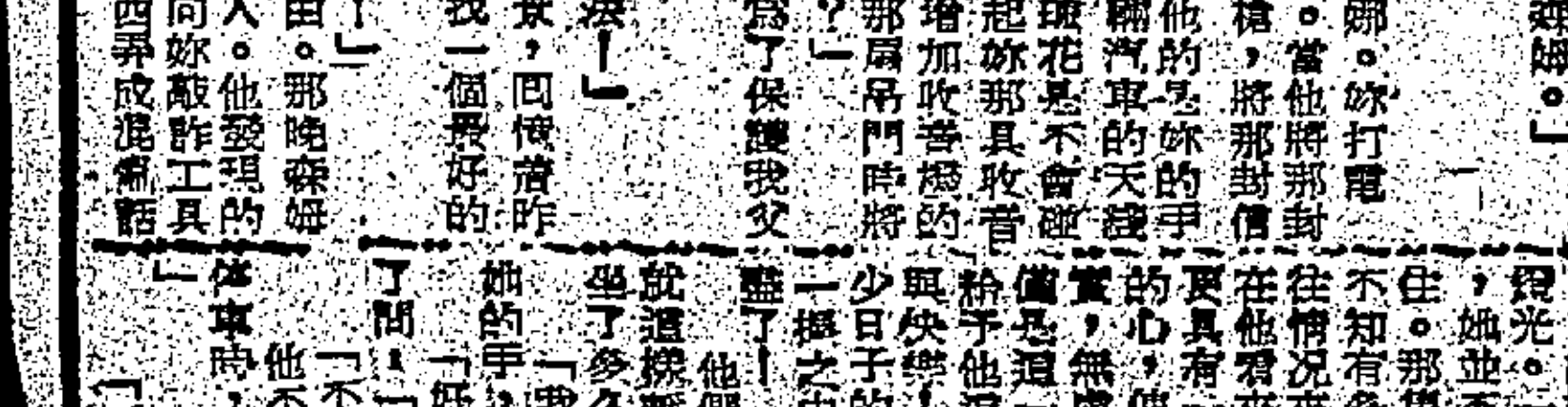
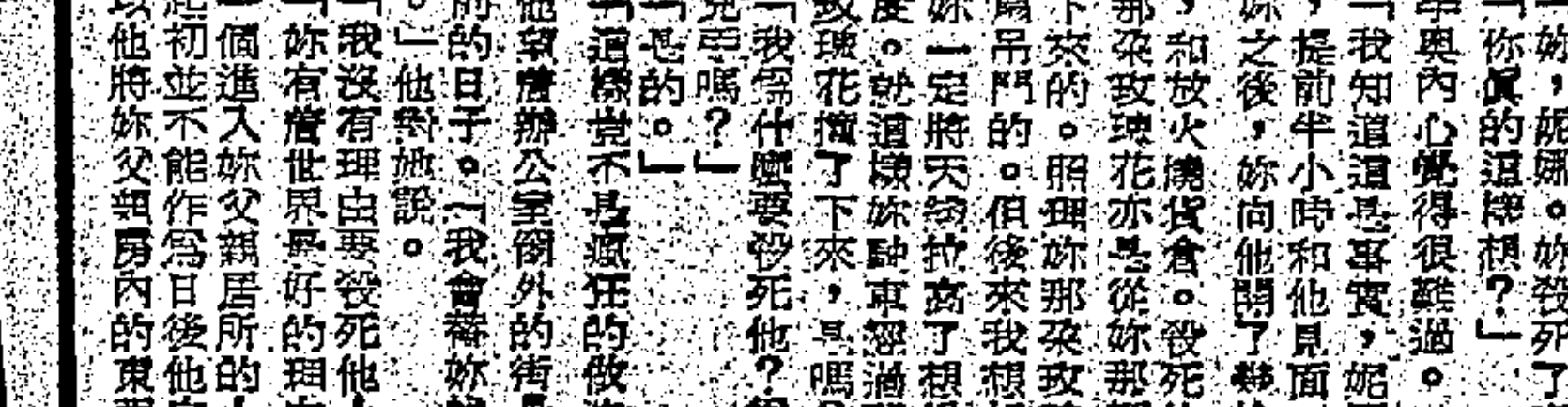
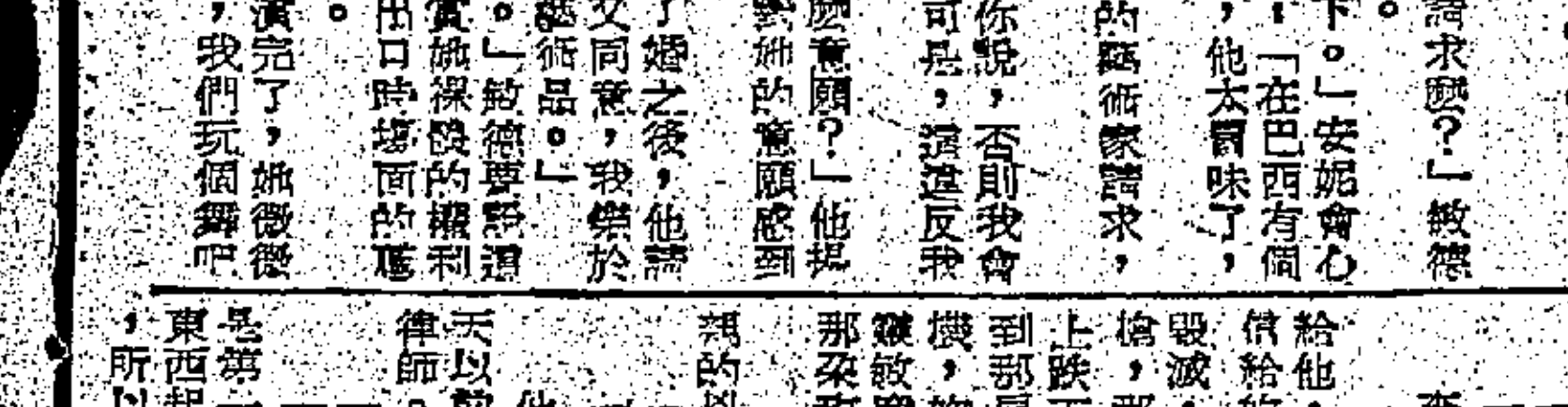
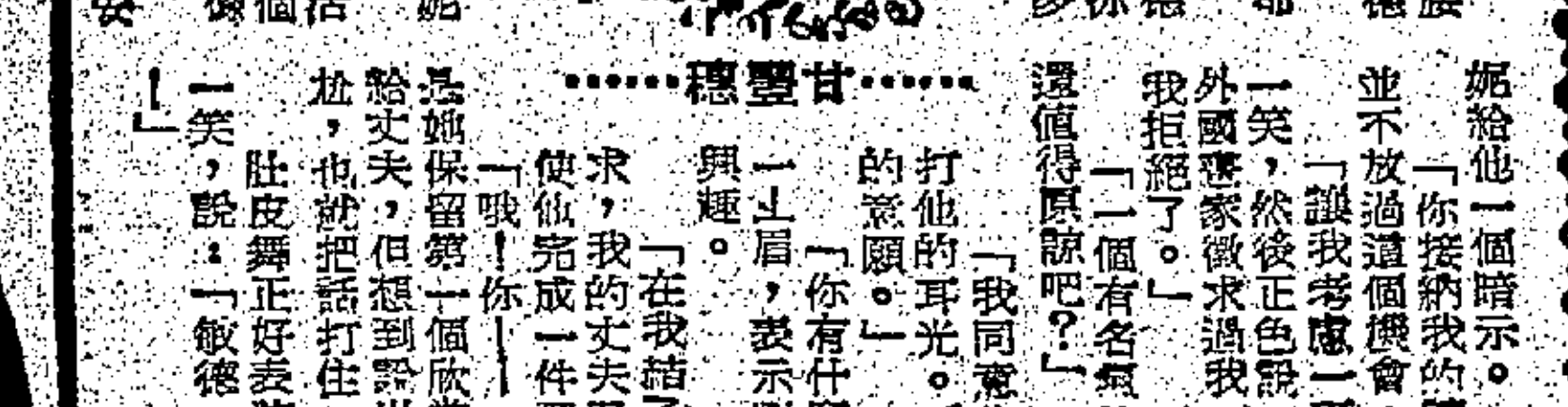
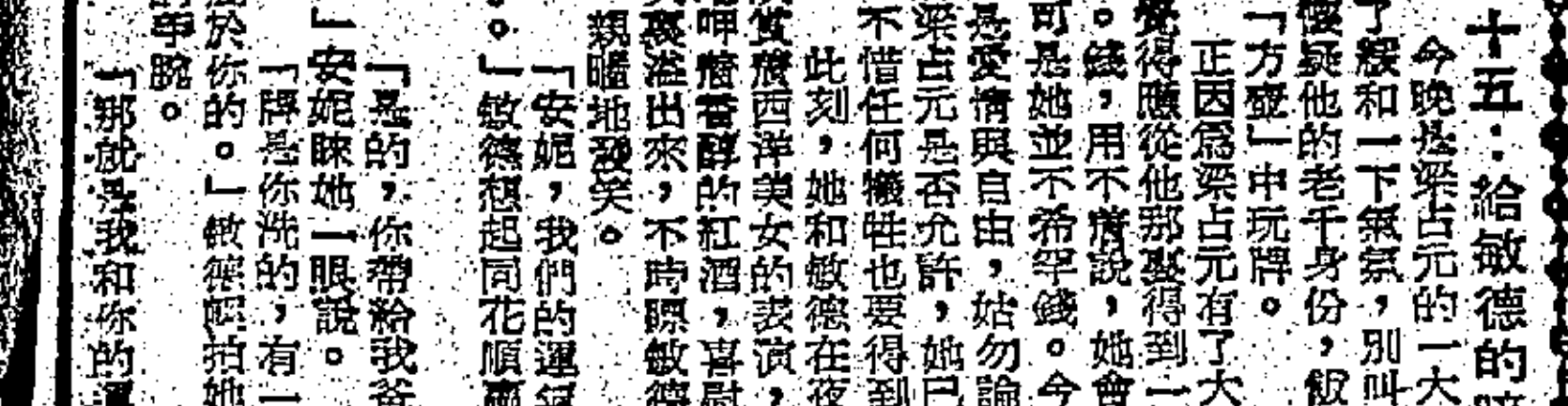
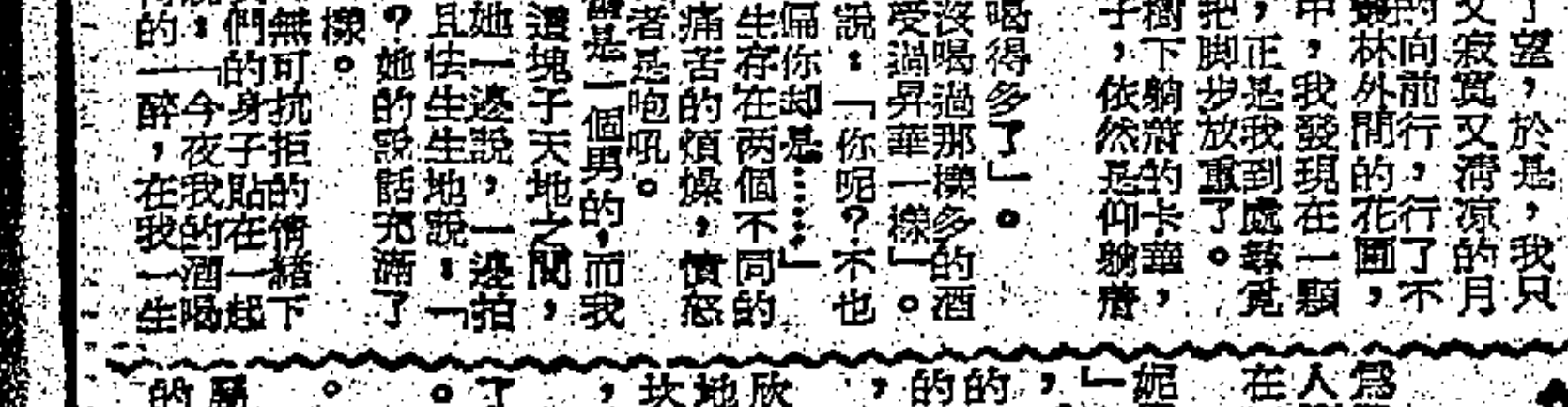
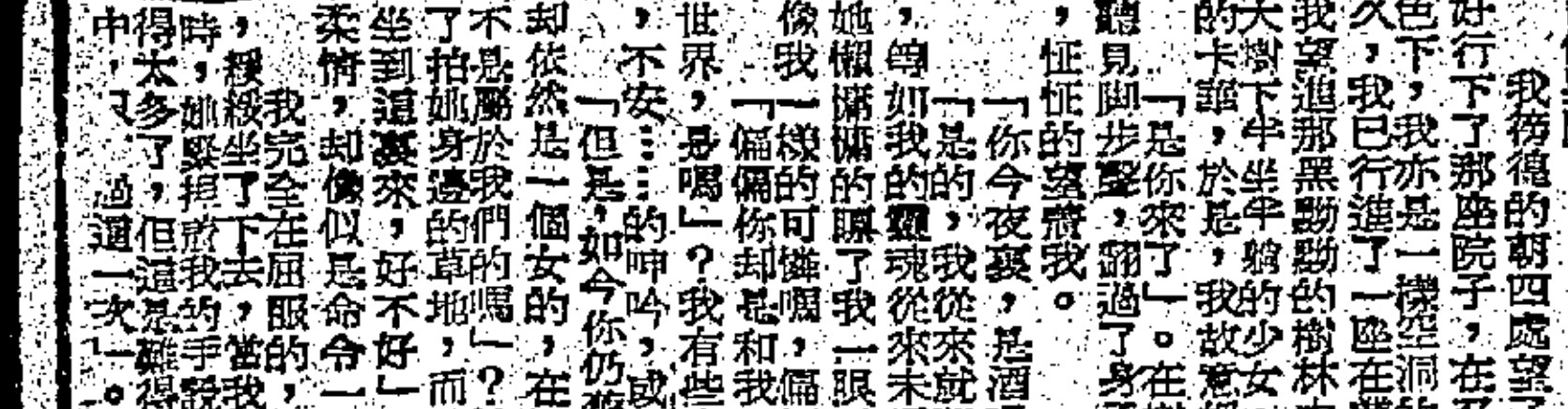
[illegible]

「不，不多時，阿彩就走了。」前兩夜，  
「石炭，顯然他  
一睡未醒，人  
人，不注意。  
阿彩要成爲了  
已經過去了，軟軟  
每一流的，價值  
如何能等候之爾  
是怪事。

不禁熱熱的  
事隔了過去，士  
對對，「德語話的  
」阿彩這，  
「朱道，「然  
聖，朱八被遣  
去偷國嗎，「宋  
如後好，如何再



書裏有別人打過，朱八戒不敢打，輸了，一那夥人，這陣樣，「朱八把阿影捉走了。」朱

[illegible][illegible]







皇后戲院六月份廉價早場表

Date/Period	TITLES	STARS	片名	主角
1 Wed.	NEVER SAY GOODBYE (C)	ROCK HUDSON	永遠不分離	格瓦信
2 Thu.	GUNS OF DARKNESS	DAVID NEAVE JOHN CROMWELL	奪命驚魂	文雪兒 李修賢 李修賢 李修賢
3 Fri.	TIGER BAY	HORST BUCHHOLZ HAYLEY MILLS	熱帶情殺案	李修賢 李修賢 李修賢 李修賢
4 Sat.	KING SOLOMON'S MINE (C)	STEWART GRANGER	所羅門王寶藏	史提芬 史提芬
5 Sun.	To Be Announced		平播	另行通告
6 Mon.	SON OF FLUBBER	FRED MacMURRAY	飛天老爺車	伊麗莎白
7 Tue.	ATLANTIS THE LOST CONTINENT (C)	ANTHONY HALL	古國陸沉記	宋美齡
8 Wed.	SOLDIER OF FORTUNE	CLARK GABLE	江湖客	李修賢
9 Thu.	VOYAGE TO THE BOTTOM OF THE SEA	WALTER PIDGEON	海底歷險記	李修賢
10 Fri.	SQUARE PEG	NORMAN WISDOM	傻人當兵	史提芬
11 Sat.	GIRL HAPPY (C)	ELVIS PRESLEY	金龜相映紅	史提芬
12 Sun.	To Be Announced		平播	另行通告
13 Mon.	TWO RODE TOGETHER	JAMES STEWART RICHARD WIDMARK	龍虎雙雄	史提芬
14 Tue.	WONDERFUL COUNTRY (C)	ROBERT MITCHUM	風塵奇俠	史提芬
15 Wed.	UNDER WATER WARRIOR	DAN DAILEY	蛙人敢死隊	史提芬
16 Thu.	SHOWDOWN	AUDIE MURPHY	雙雄生死鬥	史提芬
17 Fri.	YELLOWSTONE KELLY (C)	CLINT WALKER	遊俠屠龍	史提芬
18 Sat.	SUMMER HOLIDAY	CLIFF RICHARD	歡樂青春	史提芬
19 Sun.	To Be Announced		平播	另行通告
20 Mon.	HELL DRIVERS	SEAN CONNERY	早山龍虎鬥	史提芬
21 Tue.	THE HELLONS	RICHARD TODD	五煞星	史提芬
22 Wed.	BLACK ORCHID	SOPHIA LOREN ANTHONY QUINN	孤男寡女	史提芬
23 Thu.	LIMELIGHT	CHARLIE CHAPLIN	舞台春秋	史提芬
24 Fri.	BUTTERFLY 8 (C)	ELIZABETH TAYLOR	應召女郎	史提芬
26 Sat.	BLUE HAWAII (C)	ELVIS PRESLEY	檀島嬉春	史提芬
28 Sun.	To Be Announced		平播	另行通告
27 Mon.	ATTACK	JACK PALANCE	浴血進攻	史提芬
28 Tue.	GALLANT HOURS	JAMES CAGNEY	金鎗血戰	史提芬
29 Wed.	DAYS OF WINE & ROSES	JACK LEMMON	醉鄉情潮	史提芬
30 Thu.	NIAGARA (C)	MARILYN MONROE	飛瀑怒潮	史提芬

(原價：七毫，一元 一元半) (ADMISSIONS: 70¢ \$1.00 & \$1.50)  
 上列各片，每天定十二時半開映，但過片長則提前開映，請注意英文名括弧內時間。  
 ◀片期若有臨時更改，請注意報紙廣告▶ (C) = COLOR 彩色

大華戲院 六月份 十二點半早場片期表				
Date 日期	TITLES	STARRING	片名	主演
1 Wed.	THE LEGEND OF LOBO (C)	KING OF THE WOLFPACK	原野怪狼	項堯章 主
2 Thu.	SON OF FLUBBER (C)	FRED MACMURRAY NANCY OLSON	飛天老爺爺	胡金銓 特 胡金銓 特
3 Fri.	ROTANY BAY (C)	TOMAS MASON	血海餘生	胡金銓 特
4 Sat.	SWISS FAMILY ROBINSON (C)	JAMES MITCHELL EDNA BEST	瑞士魯賓孫	胡金銓 特
5 Sun.	BRUTE FORCE	BURT LANCASTER ANI DYKE	血滴虎頭門	文匯報 主 文匯報 主
6 Mon.	CAPTAIN BLOOD	EROT FLYNN Olivia De Havilland	鐵血將軍	文匯報 主 文匯報 主
7 Tue.	TIGER BAY	HAYLEY MILLS JOHN MILLS	虎灣情殺案	胡金銓 特 胡金銓 特
8 Wed.	CHARLIE CHAPLIN'S CAVALCADE	CHARLIE CHAPLIN	遊戲人間	胡金銓 特
9 Thu.	LAST MAN FROM GÜNHIL (C)	KIRK DOUGLAS ANTHONY QUINN	孤山生死鬥	胡金銓 特
10 Fri.	ROMAN HOLIDAY	GREGORY PECK AUDREY HEPBURN	金枝玉葉	胡金銓 特
11 Sat.	QUEEN OF PIRATE (C)	MARIA CANALE	七海英雄	胡金銓 特
12 Sun.	THE CONVOY	STEWART GRANGER	艇大決戰	胡金銓 特
13 Mon.	MAN TRAP	JEFFERY HUNTER STELLA STEVENS	機場大劫案	胡金銓 特
14 Tue.	THE SON OF SPARTACUS (C)	STEVE REEVES MARIA CANALE	雲霄羣英會	胡金銓 特
15 Wed.	GUN OF DARKNESS (C)	DAVID NIVEN LESLIE CARON	風雲殺魂	胡金銓 特
16 Thu.	LAND OF THE PHAROHS (C)	JACK HAWKINS JOHN COLLINS	金字塔血淚史	胡金銓 特
17 Fri.	JUST MY LUCK	NORMAN WIDOM Margaret Rutherford	傻人行大運	胡金銓 特
18 Sat.	RIO GRANDE	JOHN WAYNE MAURICE O'HARA	無敵鐵騎軍	胡金銓 特
19 Sun.	DISTANT DRUMS (C)	JOH. COOPER MAR ALDON	鼙鼓雷鳴	胡金銓 特
20 Mon.	SWORDSMAN OF SIENA	STEWART GRANGER Christopher Gaze	神龍劍俠	胡金銓 特
21 Tue.	ANY NUMBER CAN WIN (C)	JEAN GARN ALAN DELON	機動銷金窟	胡金銓 特
22 Wed.	TO TRAP A SPY	ROBERT VAUGHN PATRICIA CROWLEY	特務龍虎榜	胡金銓 特
23 Thu.	Walt Disney's greatest achievement!			4 SHOWS DAILY AT 11.30 A.M. 2.30 P.M. 6.00 & 9.00 P.M.
24 Fri.				第四天
25 Sat.				五
26 Sun.				六
27 Mon.				七
28 Tue.				八
29 Wed.				九
30 Thu.				滿堂歡樂

Starring JULIE ANDREWS · DICK VAN DYKE · "TECHNICOLOR" · at the New York Palace

Subject to Alteration Without Notification. 此期片期如有變更，恕不另行通知。

[illegible]